

SELECT & GO



CONTACT

GRADA INTERNATIONAL N.V.

TOEKOMSTLAAN 18
9160 LOKEREN
BELGIE
TEL: +32 (0)9 340 40 40
FAX: +32 (0)9 340 40 50
info@grada.be

VAT/BTW n°: BE 0441.530.142
Bank account: ING 393-0129654 -54
IBAN: BE42 3930 1296 5454
BIC: BBRU BE BB

GRADA FRANCE

6 Rue Jean Roisin
59800 Lille

T: +33 (0)1 46 88 92 92

gradafrance@gradafrance.com
www.grada.fr

OPENINGSUREN

Kantooruren

Maandag – Donderdag

8.00 – 12.00u
13.00 – 17.00u

Vrijdag

8.00 – 12.00u
13.00 – 15.30u

Afhalen materiaal:
Ten laatste aanmelden
om 16.00u

Afhalen materiaal:
Ten laatste aanmelden
om 14.30u



Follow us



Discuss with us



Like us



Scan **QR-Code** for direct social media access.



PASSIONATE ABOUT AIR COMFORT

EN

Since 50 years Grada International, is an established value in the HVAC world. From the premises in Lokeren (Belgium), Grada develops, produces and distributes a functional and aesthetic range which is divided in 3 product families: Air Comfort Systems – Air Behaviour Systems – Air Outlet Systems. Via Select & Go, we introduce you to the Air Outlet Systems of Grada. Out of our very wide range of Grada products a specific selection is made, giving for each of your applications the best solution with a delivery time of 5 days Ex-Works if you order before 11 o'clock. For the accessories a delivery time of 11 days Ex-Works is valid.

If, for one reason or another, you shouldn't find your choice in our performant Select & Go range you can of course always contact Grada for all tailor made products. With the help of our manual (on request), Grada invites you to go together with us into the world of ventilation grilles, airflows and sound levels...

More Information and technical details of our products you can find on **www.grada.com**.

NL

Al 50 jaar is Grada International, een gevestigde waarde in de wereld van de HVAC. Vanuit Lokeren ontwikkelt, produceert en verdeelt Grada een functioneel en esthetisch gamma dat onderverdeeld wordt in 3 productfamilies: Air Comfort Systems - Air Behaviour Systems - Air Outlet Systems. Via de Select & Go laten we u kennis maken met de Air Outlet Systems van Grada. Uit het heel uitgebreide Grada assortiment werd een specifieke selectie gemaakt die u voor elk van uw toepassingen de beste oplossing biedt. Wanneer u voor 11.00u bestelt, liggen uw goederen na 5 dagen klaar voor afhaling of voor vertrek. Voor de optionele producten gelden 11 werkdagen voor afhaling of voor vertrek.

Mocht u om een of andere reden toch uw keuze niet vinden in ons performante Select & Go-gamma dan kan u bij Grada uiteraard ook nog steeds terecht voor alle op maat gemaakte producten. Met behulp van de handleiding (op verzoek) nodigt Grada u uit om samen met ons, u verder te verdiepen in de wereld van ventilatieroosters, luchtdebieten en geluidsniveaus...

Meer informatie en technische specificaties over onze producten vindt u terug onder **www.grada.com**.

FR

Depuis déjà 50 ans Grada International est une valeur sûre dans le monde du HVAC. Depuis Lokeren Grada développe, produit et distribue une gamme fonctionnelle et esthétique qui est subdivisée en 3 familles de produits : Air Comfort Systems - Air Behaviour Systems - Air Outlet Systems. Via le Select & Go nous vous faisons découvrir l'Air Outlet Systems de Grada. Dans la gamme très variée de Grada une sélection spécifique a été effectuée, qui vous permet d'adopter la meilleure solution avec un délai de livraison de 5 jours lorsque vous commandez avant 11.00 heures. Pour les produits optionnels le délai de livraison de 11 jours ouvrés est toujours valable.

Cependant si pour une raison ou une autre vous ne trouviez pas votre bonheur grâce à notre gamme très performante Select & Go, vous pouvez naturellement toujours nous contacter directement pour les produits faits sur mesure. Avec l'aide du manuel d'utilisation (sur demande) Grada vous invite à vous plonger plus profondément dans le monde des grilles de ventilation, les débits d'air, les niveaux sonores...

Vous trouverez plus d'information et de spécifications techniques sur **www.grada.com**.

DE

Schon 50 Jahre ist Grada International, ein anerkannter Wert in der HVAC Welt. Von Lokeren (Belgien) aus entwickelt, produziert und verteilt Grada eine funktionelle und ästhetische Produktskala die in 3 Produktfamilien unterverteilt werden kann: Air Comfort Systems – Air Behaviour Systems – Air Outlet Systems. Mit unserem Select & Go lassen wir Sie die Air Outlet Systems von Grada entdecken. Aus der sehr umfangreichen Skala von Grada wurde eine spezifische Auswahl gemacht die für jede von Ihren Anwendungen die beste Lösung bietet mit einer Lieferzeit von 5 Arbeitstagen ab Werk falls Sie vor 11 Uhr bestellen. Für die Zubehör gilt eine Lieferzeit von 11 Tagen ab Werk.

Sollten Sie wegen irgendwelchem Grund doch nicht das richtige Produkt finden in unserer Select & Go Skala können wir Ihnen selbstverständlich bei Grada auch immer mit unseren massgearbeiteten Produkten weiterhelfen. Mit Hilfe von der Anleitung (Auf Anfrage) lädt Grada Sie ein zusammen mit uns sich in der Welt von Lüftungsgittern, Luftmengen und Schallpegeln zu vertiefen.

Zusätzliche Informationen und technische Daten von unseren Produkten können Sie auf **www.grada.com** finden.



CEILING



MSS / P8



WS360 / P9



WT100 / P10



WT500 / P11



WS400 / P12



WR400 / P13



WR230 / P14



WR210 / P15



LT450 / P16



SE600 / P17



CC600 / P18



DR160 / P19



DE100 / P20



TS750 / P21



CS400 / P22



CS500 / P23



DC560T / P24



EG400 / P25



DC570T / P26



DC300 / P26



AU700 / P27



WALL



JD120 / P30



GF161 / P31



AD600 / P32



GD100 / P33



GD110 / P34



CB420 / P35



FLOOR



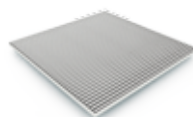
VM011 / P38



GD241 / P39



GD200 / P40



AV500 / P41



AG300 / P42



ROUND DUCT



GS100G / P44



JD130 / P45



TRANSFER



AF981 / P48



AD250 / P49



OUTDOOR



WF331 / P52



RESIDENTIAL



WR250 / P54



VT061 / P55



VA061 / P56



SPECIAL



WG / P58



GP360 / P59



CEILING

**MSS****MULTINOZZLE ROOSTER**

Vierkant stalen plafondrooster met multidirectioneel patroon en instelbare nozzles om lucht in te blazen. Maximale efficiëntie en prestaties dankzij het speciale ontwerp van de Grada nozzles. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

MULTINOZZLE DIFFUSER

Square steel ceiling diffuser with multi directional pattern and adjustable nozzles to supply air into the room. Maximal efficiency and performance thanks to the special design of the nozzles. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR À BUSES MULTIPLES

Diffuseur plafonnier multi buses carré à fort taux d'induction en acier. Buses orientables et réglables individuellement pour soufflage de l'air dans les locaux. Efficacité et performance maximum grâce au design spécial des diffuseurs à jet d'air. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

DECKENAUSSLASS MIT DÜSEN

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit mehrseitigem Luftaustritt und einstellbaren Düsen für Zuluft in einem Raum. Höchsteffizienz und Höchstleistungen durch den speziellen Entwurf von den Grada Düsen. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

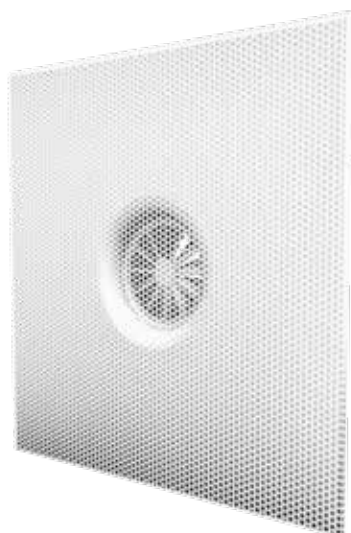
TYPE MSS080	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
MSS080 594 x 594	210	255	295	82,49
MSS100 594 x 594	265	324	368	95,65

ACCESSORIES

PLENUM BOX	WP100P	See page 62
------------	--------	-------------



WS360



ROND WERVELROOSTER

Vierkant stalen geperforeerd plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

CIRCULAR SWIRL DIFFUSER

Square steel perforated ceiling diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier carré à jet hélicoïdal en acier avec tôle perforée et lamelles fixes pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

RUNDER DRALLDURCHLASS MIT FESTSTEHENDEN LAMELLEN

Quadratischer perforierter Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WS360	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 160 x 594	130	160	180	104,76
ø 200 x 594	180	220	250	107,07
ø 250 x 594	280	330	380	109,57
ø 315 x 594	360	430	520	122,36
ø 400 x 594	560	650	740	145,09

ACCESSORIES

DAMPER	DT003	See page 67
OPTIONAL PLENUM BOX	WP200	Available on request



WT100



WERVELROOSTER MET INSELBAAR LUCHTPATROON

Vierkant stalen plafondrooster met wervelpatroon en instelbare lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

SWIRL DIFFUSER WITH ADJUSTABLE AIR PATTERN

Square steel ceiling diffuser with swirl pattern and adjustable blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier carré à jet hélicoïdal en acier avec déflecteurs réglables pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

QUADRATISCHER DRALL- DURCHLASS MIT FRONT- SEITIG VERSTELLBAREN LUFTLENKLAMELLEN

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und einstellbaren Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedene Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WT100	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 125 x 294	170	210	260	30,38
ø 200 x 394	190	250	340	38,56
ø 200 x 494	190	250	340	43,34
ø 250 x 594	410	590	720	71,05

ACCESSORIES

PLENUM BOX	WP100P	See page 62
------------	--------	-------------



WT500



ROND WERVELROOSTER MET INSTELBAAR LUCHTPATROON

Rond stalen plafondrooster met wervelpatroon en instelbare lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010.

CIRCULAR SWIRL DIFFUSER WITH ADJUSTABLE AIR PATTERN

Square steel ceiling diffuser with swirl pattern and adjustable blades to supply air into the room. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier circulaire à jet hélicoïdal en acier avec déflecteurs réglables pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010.

RUNDER DRALLDURCHLASS MIT FRONTSEITIG VERSTELLBAREN LUFTLENKAMELLEN

Runder Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und einstellbaren Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WT500	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 200 x 448	200	250	330	56,90
ø 250 x 600	420	550	700	81,52

ACCESSORIES

OPTIONAL PLENUM BOX	WP500S	Available on request
---------------------	--------	----------------------



WS400



PLAFONDWERVELROOSTER

Vierkant stalen plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

FIXED SWIRL DIFFUSER

Square steel ceiling diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier carré à jet hélicoïdal en acier avec lamelles fixes pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

QUADRATISCHER DRALLDURCHLASS

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WS400	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 200 x 394	400	460	550	71,46
ø 250 x 594	650	750	900	77,67

ACCESSORIES

PLENUM BOX	WP100P	See page 62
------------	--------	-------------



WR400



PLAFONDWERVELROOSTER

Rond stalen plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010.

FIXED CIRCULAR SWIRL DIFFUSER

Round steel ceiling diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier circulaire à jet hélicoïdal en acier avec lamelles fixes pour soufflage de l'air dans les locaux.

RUNDER DRALLDURCHLASS

Runder Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WR400	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 200 x 448	400	480	550	73,80
ø 250 x 600	640	770	900	77,67

ACCESSORIES

OPTIONAL PLENUM BOX	WP400S	Available on request
---------------------	--------	----------------------



WR230



ROND WERVELROOSTER

Rond stalen plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen, met diffuserring om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

CIRCULAR SWIRL DIFFUSER

Round steel ceiling diffuser with swirl pattern, diffuserring and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier circulaire à jet hélicoïdal en acier avec lamelles fixes pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

RUNDER DRALLDURCHLASS MIT FESTSTEHENDEN LAMELLEN

Runder Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen, mit Diffuserring, für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WR230	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	50	60	70	29,03
Ø 125	78	98	123	32,40
Ø 160	114	144	181	37,00
Ø 200	159	200	252	45,79
Ø 250	214	268	337	53,24
Ø 315	290	363	456	67,48
Ø 400	401	500	630	98,98

FOR SYSTEM CEILING

TYPE WS230P	€
Ø 160 x 594	65,52
Ø 200 x 594	67,83
Ø 250 x 594	70,33
Ø 315 x 594	78,55



ACCESSORIES

MOUNTING BRACKET	GR003	See page 73
OPTIONAL PLENUM BOX	WP200	Available on request



WR210



ROND WERVELROOSTER

Rond stalen plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

CIRCULAR SWIRL DIFFUSER

Round steel ceiling diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier circulaire à jet hélicoïdal en acier avec lamelles fixes pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

RUNDER DRALLDURCHLASS MIT FESTSTEHENDEN LAMELLEN

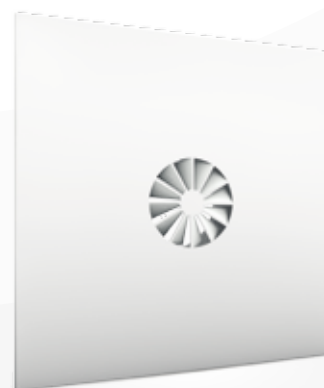
Runder Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WR210	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	50	60	70	21,78
Ø 125	78	98	123	23,25
Ø 160	114	144	181	25,59
Ø 200	159	200	252	29,26
Ø 250	214	268	337	33,80
Ø 315	290	363	456	42,18

FOR SYSTEM CEILING

TYPE WS210P	€
Ø 250 x 594	58,07
Ø 315 x 594	66,03



ACCESSORIES

MOUNTING BRACKET	GR003	See page 73
OPTIONAL PLENUM BOX	WP200	Available on request



LT450



TROMMELSPLEETROOSTER

Aluminium plafondspleetrooster met lineair luchtpatroon en verstelbare trommels om lucht in te blazen. Trommelspleetrooster voor hoge prestaties, met unieke capaciteit tot 4 spleten (meerdere slots mogelijk op aanvraag). Geanodiseerd aluminium.

DRUM SLOT DIFFUSER

Aluminium ceiling slot diffuser with linear air pattern and adjustable nozzles to supply air into the room. Drum slot diffuser for high performances with unique capacity up to 4 slots (additional slots possible on request). Natural anodised aluminium finish.

BOUCHE À ROTULES RÉGLABLES

Diffuseur plafonnier à fentes en aluminium à diffusion linéaire et rotules réglables avec une capacité unique de 4 fentes pour soufflage de l'air dans les locaux (plus de fentes possible à la demande). Finition aluminium anodisé teinte naturelle.

WALZENSCHLITZDURCHLASS

Deckenschlitzauslass aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und einstellbaren Walzen für Zuluft in einem Raum. Walzenschlitzdurchlass für hohe Leistungen, mit einzigartiger Kapazität bis 4 Schlitzten (extra Schlitzte möglich auf Anfrage). Aluminium naturfarbig eloxiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE X LENGTH	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
LT451M 1200	118	138	156	41,71
LT451M 1500	147	172	195	48,73
LT451M 2000	196	230	260	67,25
ECLT35F 0001	ENDCAP			5,00
LT452M 1200	204	228	264	66,95
LT452M 1500	255	285	330	78,71
LT452M 2000	340	380	440	101,31
ECLT35F 0002	ENDCAP			6,00

PLENUM BOX

TYPE Ø X LENGTH	€
LP401MG Ø 125 x 1200	57,62
LP401MG Ø 125 x 1500	63,74
LP401MG Ø 125 x 2000	72,03
LP402MG Ø 160 x 1200	67,19
LP402MG Ø 160 x 1500	75,87
LP402MG Ø 160 x 2000	88,71



SE600



INSELBAAR SPLEETROOSTER

Aluminium plafondspleetrooster met lineair luchtpatroon en instelbare lamellen om lucht in te blazen. Geanodiseerd aluminium.

ADJUSTABLE SLOT DIFFUSER

Aluminium ceiling slot diffuser with linear air pattern and adjustable blades to supply air into the room. Natural anodised aluminium finish.

BOUCHES À FENTES AJUSTABLES

Diffuseur linéaire plafonnier à diffusion linéaire et à fentes ajustables en aluminium pour soufflage de l'air dans les locaux. Finition aluminium anodisé teinte naturelle.

DECKENSCHLITZAUSLASS MIT STRAHLENKUNG

Deckenschlitzauslass aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und einstellbaren Luftlenklamellen für Zuluft in einem Raum. Aluminium naturfarbig eloxiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE X LENGTH	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
SE612M 1200	186	216	264	68,01
SE612M 1500	232	270	330	81,13
SE612M 2000	310	360	440	106,39
ECSE62F	ENDCAP			6,00
SE613M 1200	264	312	384	92,23
SE613M 1500	330	390	480	109,90
SE613M 2000	440	520	640	143,14
ECSE63F	ENDCAP			7,00

PLENUM BOX

TYPE Ø X LENGTH	€
SP102MG Ø 160 x 1200	71,09
SP102MG Ø 160 x 1500	81,15
SP102MG Ø 160 x 2000	96,11
SP103MG Ø 200 x 1200	79,65
SP103MG Ø 200 x 1500	93,96
SP103MG Ø 200 x 2000	111,99

**CC600****INSELBAAR ROND
PLAFONDROOSTER**

Rond stalen plafondrooster met rond luchtpatroon en instelbaar binnenwerk om lucht in te blazen en terug te nemen. Speciaal plafondrooster waar hoge esthetische eisen worden gesteld, met een instelbaar uitblaasp patroon. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

**ROUND DIFFUSER WITH
ADJUSTABLE AIR PATTERN**

Round steel ceiling diffuser with round air pattern and adjustable core for supply and exhaust applications. Special diffuser where high aesthetic standards are required and with adjustable air pattern. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

**DIFFUSEUR RONDE À DIFFUSION
D'AIR RÉGLABLE**

Diffuseur plafonnier circulaire réglable à diffusion circulaire, en acier utilisée pour le soufflage ou la reprise. Diffuseur spécial pour haute exigences esthétiques avec noyau réglable. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

**DECKENLUFTDURCHLASS MIT
VERSTELLBARER PRALLPLATTE**

Runder Deckenauslass aus Stahl mit rundem Luftaustritt und einstellbaren Kern für Zuluft und Abluft. Spezieller Deckenauslass wo hohe ästhetische Ansprüche gestellt werden, mit einstellbarem Luftaustritt. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE CC600	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	99	110	133	65,22
Ø 125	144	166	209	72,96
Ø 160	209	238	281	86,82
Ø 200	288	331	388	100,09
Ø 250	400	450	520	116,09
Ø 315	576	650	790	141,03

ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP150	See page 64
DAMPER	CS001	See page 66



DR160



VAST PLAFONDROOSTER

Rond stalen plafondrooster met rond luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

FIXED CIRCULAR DIFFUSER

Round steel ceiling diffuser with round air pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE FIXE

Diffuseur plafonnier circulaire à diffusion circulaire et à cône fixe en acier pour souffler l'air dans l'espace. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

RUNDER DECKENLUFTDURCHLASS

Runder Deckenauslass aus Stahl mit rundem Wurf und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE DR160	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 160	240	280	340	21,67
ø 200	290	340	420	25,63
ø 250	390	480	590	31,10
ø 315	590	690	810	37,39

ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP170	See page 65
DAMPER	DT012	See page 69
MOUNTING BRACKET	GR003	See page 73

**DE100****INSELBAAR PLAFONDROOSTER**

Rond stalen plafondrooster met rond luchtpatroon en instelbaar binnenwerk om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

CIRCULAR DIFFUSER WITH ADJUSTABLE AIR PATTERN

Round steel ceiling diffuser with round air pattern and adjustable core to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CIRCULAIRE À DIFFUSION D'AIR RÉGLABLE

Diffuseur plafonnier circulaire à diffusion circulaire et à cône ajustable en acier pour souffler l'air dans l'espace. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

RUNDER DECKENDURCHLASS MIT VERSTELLBARER STRAHLENKUNG

Runder Deckenauslass mit rundem Wurf und einstellbaren Kern für Zuluft in einem Raum RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE DE100	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 160	150	200	250	41,14
Ø 200	280	350	420	57,87
Ø 250	420	520	620	67,13
Ø 315	600	780	900	83,10
Ø 355	810	1000	1250	117,86
Ø 400	1000	1250	1500	131,51

FOR SYSTEM CEILING

TYPE DE100P	€
Ø 160 x 594	68,40
Ø 200 x 594	74,22
Ø 250 x 594	85,86
Ø 315 x 594	105,08

ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP150	See page 64
MOUNTING SUPPORT	DE001	See page 66
DAMPER	DT003	See page 67





TS750



VIERZIJDIG UITBLAZEND SPLEETROOSTER VOOR MONTAGE IN VALS PLAFOND MET CENTRAAL AFVOERROOSTER.

Vierkant stalen plafondrooster met vierzijdig luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Geleverd met een dubbel plenum. Terugname via een geperforeerde plaat, inblaas met vaste lamellen. Afwerking RAL9010.

DIFFUSEUR LINÉAIRE DALLE DE FAUX PLAFOND COMBINÉ SOUFFLAGE- REPRISE.

Diffuseur plafonnier carré 4 directions à fentes fixes combiné soufflage reprise en acier. Fourni avec caisson double, reprise à tôle perforée et soufflage par des lamelles fixes. Finition RAL9010.

4-WAY EXHAUST SLOT DIFFUSER FOR MOUNTING IN A FALSE CEILING WITH CENTRAL EXHAUST DIFFUSER.

Square steel ceiling diffuser with 4 way air pattern and adjustable blades for supply and exhaust applications. Supplied with a double plenum box. Exhaust through a perforated plate, supply with fixed slots. RAL9010 finish.

4-SEITIGER AUSBLASENDER DECKENSCHLITZAUSLASS FÜR MONTAGE IN EINER STUCKDECKE MIT ZENTRALEM ABLUFTAUSLASS.

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit vierseitigem Luftaustritt und festen Lamellen für Zuluft und Abluft. Geliefert mit einem doppelten Anschlusskasten. Abluft durch eine perforierte Platte, Zuluft mit festen Lamellen. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE Ø X LENGHT	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
TS751SG ø 160 x 594	335	400	480	356,75
TS752SG ø 250 x 594	435	520	645	371,06
TS753SG ø 250 x 594	445	545	645	370,69

**CS400****INSELBAAR VIERKANT
PLAFONDROOSTER**

Vierkant stalen plafondrooster met vierzijdig luchtpatroon en instelbare kern om lucht in te blazen en terug te nemen. Ontworpen voor een fine-line plafond. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

**SQUARE DIFFUSER WITH
ADJUSTABLE AIR PATTERN**

Square steel ceiling diffuser with 4 way air pattern and adjustable core for supply and exhaust applications. Especially designed for fine-line ceilings. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

**DIFFUSEUR CARRÉ À
DIFFUSION D'AIR RÉGLABLE**

Diffuseur plafonnier carré 4 directions en acier utilisé pour le soufflage ou la reprise. Plaque ajustable. Dessiné spécialement pour plafond fine line. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

**DECKENLUFTDURCHLASS MIT
VERSTELLBARER PRALLPLATTE**

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit vierseitigem Luftaustritt und einem einstellbaren Kern für Zuluft und Abluft. Speziell entworfen für geschlossene Gipskartondecke. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE CS400	MAXIMUM m³/h @			€
	NR20	NR25	NR30	
Ø 100	71	81	93	65,95
Ø 125	110	126	144	70,15
Ø 160	216	249	287	79,42
Ø 200	290	335	387	89,45
Ø 250	400	461	530	94,54
Ø 315	500	577	668	107,62

ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP150	See page 64
DAMPER	CS001	See page 66



CS500



INSTELBAAR VIERKANT PLAFONDROOSTER

Vierkant stalen plafondrooster met vierzijdig luchtpatroon en instelbare kern om lucht in te blazen en terug te nemen. Ontworpen voor inleg in systeemplafond. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

SQUARE DIFFUSER WITH ADJUSTABLE AIR PATTERNS

Square steel ceiling diffuser with 4 way air pattern and adjustable core for supply and exhaust applications. Designed for T-bar ceilings. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR CARRÉ À DIFFUSION D'AIR RÉGLABLE

Diffuseur plafonnier carré 4 directions en acier utilisé pour le soufflage ou la reprise. Plaque ajustable. Dessiné pour plafond modulaire T-bar. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

DECKENLUFTDURCHLASS MIT VERSTELLBARER PRALLPLATTE

Quadratischer Deckenauslass aus Stahl mit vierseitigem Luftaustritt und einem einstellbaren Kern für Zuluft und Abluft. Entworfen für Rasterdeckensysteme. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE CS500	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100 x 294	100	120	140	60,15
Ø 125 x 294	140	160	180	64,66
Ø 160 x 294	200	240	280	66,85
Ø 200 x 594	280	340	400	103,47
Ø 250 x 594	400	460	550	112,44
Ø 315 x 594	550	680	800	119,25

FOR SYSTEM CEILING

TYPE CS500P	€
Ø 125 x 594	112,39
Ø 160 x 594	114,59

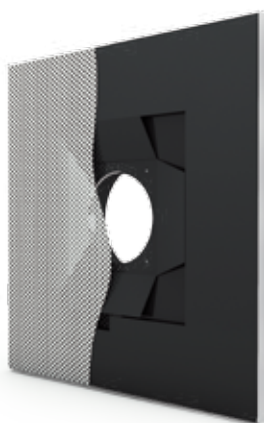
ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP150	See page 64
DAMPER	CS001	See page 66





DC560T



GEPERFOREERD INSTELBAAR PLAFONDROOSTER VOOR TOEVOER

Vierkant stalen geperforeerd plafondrooster met instelbare deflectionplaten om lucht in te blazen. Ontworpen voor inleg in systeemplafond. Afwerking RAL9010.

ADJUSTABLE PERFORATED DIFFUSER FOR SUPPLY

Square steel perforated ceiling diffuser with adjustable deflection plates to supply air into the room. Designed for T-bar ceilings. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR À TÔLE PERFORÉE POUR SOUFFLAGE

Diffuseur plafonnier carré à tôle perforée et avec plaques de déflexion en acier utilisé pour le soufflage. Dessiné pour plafond modulaire T-bar. Finition RAL9010.

QUADRATISCHER DECKENLUFT- DURCHLASS MIT PERFORIERTER FRONTPLATTE FÜR ZULUFT

Quadratischer perforierter Deckenauslass aus Stahl mit einstellbaren Luftlenkblechen für Zuluft in einem Raum. Entworfen für Rasterdeckensysteme. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE DC560T	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 125 x 594	115	130	150	95,69
ø 160 x 594	182	215	250	98,85
ø 200 x 594	285	335	377	102,92
ø 250 x 594	415	470	530	120,86



EG400



MULTIDIRECTIONEEL PLAFONDORNAMENT

Vierkant aluminium plafondrooster met vierzijdig luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

MULTIDIRECTIONAL DIFFUSER

Square aluminium ceiling diffuser with 4 way air pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

DIFFUSEUR MULTIDIRECTIONNEL

Diffuseur plafonnier carré multidirectionnel avec lamelles fixes en aluminium utilisé pour le soufflage ou la reprise. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

QUADRATISCHER DECKENLUFT-AUSLASS AUS ALUMINIUM

Quadratischer Deckenauslass aus Aluminium mit vierseitigem Luftaustritt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE EG400	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
150 x 150	150	200	230	23,34
225 x 225	300	390	450	29,65
300 x 300	400	500	550	36,59
375 x 375	580	700	800	40,80
450 x 450	1030	1280	1450	50,00
470 x 470	1000	1200	1400	60,51

FOR SYSTEM CEILING

TYPE EG400PF	€
150 x 594	60,54
225 x 594	66,20
300 x 594	70,46
375 x 594	73,04

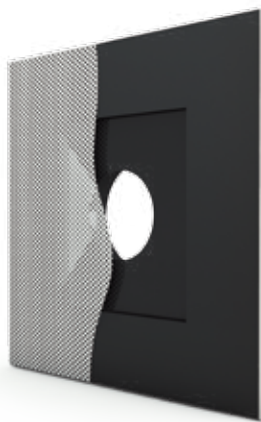
ACCESSORIES

PLENUM BOX	DP100P	See page 63
DAMPER	DT008	See page 68
MOUNTING BRACKET	GR002	See page 73





DC570T



GEPERFOREERD PLAFONDROOSTER VOOR AFVOER

Vierkant stalen geperforeerd plafondrooster om lucht terug te nemen. Ontworpen voor inleg in systeemplafond. Afwerking RAL9010.

PERFORATED DIFFUSER FOR EXHAUST

Square steel perforated ceiling diffuser to exhaust air out of the room. Designed for T-bar ceiling. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR À TÔLE PERFORÉE POUR EXTRACTION

Diffuseur plafonnier carré à tôle perforée en acier utilisé pour la reprise. Dessiné pour plafond modulaire T-bar. Finition RAL9010.

QUADRATISCHER DECKENLUFT-DURCHLASS FÜR ABLUFT

Quadratischer perforierter Deckenauslass aus Stahl für Abluft in einem Raum. Entworfen für Rasterdeckensysteme. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE DC570T	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 125 x 594	200	245	285	90,92
ø 160 x 594	285	345	395	93,90
ø 200 x 594	440	515	600	97,79
ø 250 x 594	460	560	675	114,82
ø 315 x 594	560	700	850	129,39

DC300



PLAFONDORNAMENT

Vierkant stalen geperforeerd plafondrooster om lucht terug te nemen. Afwerking RAL9010. Ontworpen voor inleg in systeemplafond.

CEILING PLATE

Square steel perforated ceiling diffuser to exhaust air out of the room. Designed for T-bar ceiling. RAL9010 finish.

PLAQUE DE FAUX PLAFOND

Diffuseur plafonnier carré à tôle perforée en acier utilisé pour la reprise. Dessiné pour plafond modulaire T-bar. Finition RAL9010.

DECKENPLATTE

Quadratischer perforierter Deckenauslass aus Stahl für Abluft in einem Raum. Entworfen für Rasterdeckensysteme. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
DC340 594 x 594	500	850	1200	32,00
DC360 594 x 594	620	1000	1500	36,00



AU700



PLAFONDORNAMENT

Vierkant aluminium rasterrooster voor plafondmontage met rechte mazen (AU780) of mazen met 45° afbuiging (AU770) om lucht terug te nemen. Afwerking RAL9010.

DIFFUSER INTEGRATED IN FALSE CEILING

Square aluminium grid, square mesh (AU780) or mesh with 45° deflection (AU770) to exhaust air out of the room. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR INTÉGRÉ DANS UNE PLAQUE DE FAUX PLAFOND

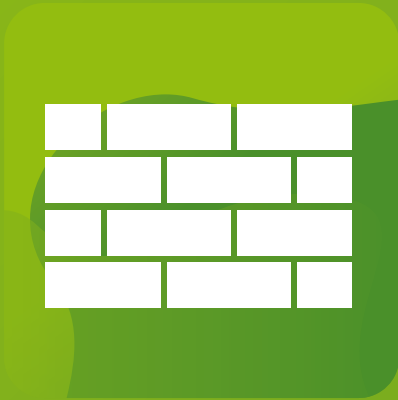
Diffuseur plafonnier carré en nid d'abeille (AU780) ou en nid d'abeille incliné avec 45° déflexion (AU770) en aluminium utilisé pour la reprise. Finition RAL9010.

DECKENPLATTE

Quadratisches Rastergitter für Deckeneinbau aus Aluminium mit geraden Rasteröffnungen (AU780) oder mit Rasteröffnungen 45° geneigt (AU770) für Abluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
AU770 594 x 594	2200	2400	2600	79,09
AU780 594 x 594	2750	3000	3250	70,90



WALL



WALL



LONG THROW



ADJUSTABLE

JD120**JET ROOSTER**

Rond gecombineerd staal en aluminium jetrooster met instelbare richting om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010.

DIFFUSEUR À JET D'AIR

Buse de soufflage circulaire en aluminium et acier combiné, jet d'air réglable. Finition RAL9010.

JET DIFFUSER

Round combined aluminium and steel jet diffuser with adjustable direction to supply air into the room. RAL9010 finish.

WEITWURFDÜSE

Runde Weitwurfdüse aus Stahl und Aluminium mit einstellbarer Luft-richtung für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

GROSS PRICES

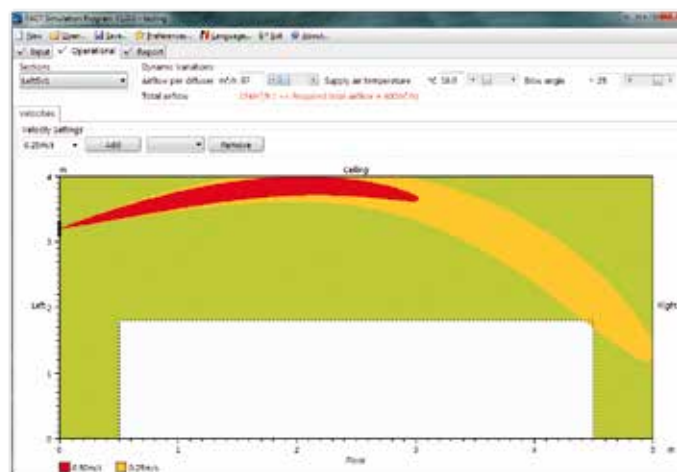
TYPE JD120	€
Ø 160	87,94
Ø 200	99,59
Ø 250	121,58
Ø 315	179,78
Ø 400	296,63

Voor selecties contacteer onze interne verkoopdienst of raadpleeg het selectieprogramma.

For selections please contact our internal sales department or consult the selection program.

Pour les sélections contactez notre service vente interne ou consultez le programme de sélection.

Für Auswahl bitte kontaktieren Sie unsere interne Verkaufsabteilung oder benutzen Sie unseres Auswahlprogramm.





WALL



2 WAY THROW

GF161



WANDTOEVOERROOSTER

Rechthoekig stalen wandrooster met lineair luchtpatroon in 2 richtingen en vaste lamellen om lucht in te blazen. Voorzien van een volumeregelklep. Afwerking RAL9010.

GRILLE MURALE DE SOUFFLAGE

Grille murale en applique 2 directions en acier utilisée pour le soufflage ou la reprise. Ailettes fixes et équipée d'un registre. Finition RAL9010.

PRESSED SUPPLY GRILL

Rectangular steel wall grille with 2 directional linear air pattern and fixed blades to supply air into the room. Equipped with a volume control damper. RAL9010 finish.

GESTANZTES WANDGITTER AUS STAHL FÜR ZULUFT

Rechteckiges Wandgitter aus Stahl mit linearem Luftaustritt in zwei Richtungen und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. Ausgestattet mit einer Mengenregulierung. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE GF161	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
203 x 102	130	170	215	16,72
254 x 102	160	215	270	16,97
305 x 102	205	275	340	17,75
356 x 102	235	315	400	18,91
203 x 152	205	275	340	17,75
254 x 152	280	375	470	18,43
305 x 152	325	430	540	19,24
356 x 152	380	505	630	20,42
406 x 152	440	590	734	22,61
356 x 203	505	220	250	25,77
406 x 203	570	170	195	28,47
508 x 203	745	84	107	36,34
610 x 203	895	68	80	41,67

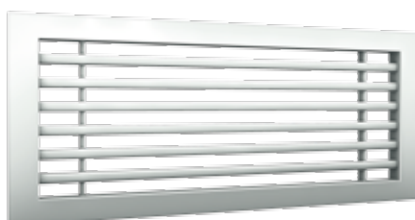


WALL



1 WAY THROW

AD600



STAAFROOSTER

Rechthoekig aluminium wandrooster met lineair luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Satijnglanzend geanodiseerd. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

BAR GRILLE

Rectangular aluminium wall grille with linear air pattern and fixed blades for supply and exhaust applications. Satin anodised finish. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE À BARRES

Grille linéaire murale à ailettes fixes et à diffusion linéaire en aluminium utilisée pour le soufflage ou la reprise. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

GITTER

Rechteckiges Wandgitter aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und festen Lamellen für Zuluft und Abluft. Aluminium naturfarbig eloxiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE AD600					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
150	250 x 100	22,94	250 x 75	18,80	200 x 75	17,05
200	500 x 75	28,39	300 x 100	22,62	300 x 75	20,54
250	500 x 100	30,80	500 x 75	28,39	300 x 100	22,62
300	600 x 100	34,45	500 x 100	30,80	500 x 75	28,39
400	400 x 200	39,08	400 x 200	39,08	500 x 100	30,80
500	500 x 200	44,46	400 x 200	39,08	400 x 200	39,08
600	600 x 200	49,89	500 x 200	44,46	400 x 200	39,08
800	1000 x 200	75,61	1000 x 150	62,32	500 x 200	44,46
1000	800 x 300	80,91	1000 x 200	75,61	1000 x 150	62,32
1200	1000 x 300	98,08	800 x 300	80,91	1000 x 200	75,61

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
MOUNTING BRACKET	GR001	See page 72
OPTIONAL PLENUM BOX	DP100	Available on request



WALL

1 WAY THROW

ADJUSTABLE

GD100**HORIZONTAAL INSTELBAAR WANDROOSTER**

Rechthoekig stalen wandrooster met lineair luchtpatroon en enkele rij instelbare lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

GRILLE WITH ADJUSTABLE VANES

Rectangular steel wall grille with linear air pattern and horizontal, individually adjustable blades for supply and exhaust applications. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories. .

GRILLE À AILETTES RÉGLABLES

Grille murale simple déflexion à ailettes réglables et à diffusion linéaire en acier utilisée pour le soufflage ou la reprise. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

LÜFTUNGSGITTER MIT HORIZONTALER STRAHLENKUNG

Rechteckiges Mauergitter aus Stahl mit linearem Luftaustritt und mit frontseitig einstellbaren waagerechten Lamellen für Zuluft und Abluft. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedene Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE GD100					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
200	250 x 100	11,49	250 x 100	11,49	200 x 100	10,89
300	400 x 100	13,30	400 x 100	13,30	300 x 100	12,09
400	400 x 150	14,44	500 x 100	14,47	500 x 100	14,47
500	500 x 150	15,77	400 x 150	14,44	400 x 150	14,44
600	500 x 150	15,77	500 x 150	15,77	400 x 150	14,44
800	600 x 200	24,08	500 x 200	18,31	400 x 200	16,80
1000	500 x 300	23,32	600 x 200	24,08	500 x 200	18,31
1400	600 x 300	30,69	600 x 300	30,69	500 x 300	23,32
1800	800 x 300	36,73	800 x 300	36,73	600 x 300	30,69
2200	1000 x 300	42,79	1000 x 300	42,79	800 x 300	36,73

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
MOUNTING BRACKET	GR001	See page 72
OPTIONAL PLENUM BOX	DP100	Available on request



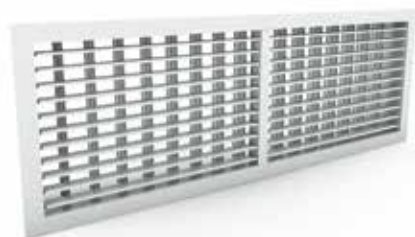
WALL



2 WAY THROW



ADJUSTABLE

GD110**INSTELBAAR WANDROOSTER**

Rechthoekig instelbaar stalen wandrooster met lineair luchtpatroon en dubbele rij lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

GRILLE WITH ADJUSTABLE VANES

Rectangular steel wall grille with 2 directional linear air pattern and adjustable blades for supply and exhaust applications. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE À AILETTES RÉGLABLES

Grille murale en acier à ailettes réglables avec double rangée d'ailettes et à diffusion linéaire utilisée pour le soufflage ou la reprise. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

LÜFTUNGSGITTER MIT FESTEN LAMELLEN

Rechteckiges Wandgitter aus Stahl mit linearem Luftaustritt in zwei Richtungen und einstellbaren Lamellen für Zuluft und Abluft in einem Raum. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE GD110					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
200	300 x 100	18,07	250 x 100	16,92	200 x 100	15,77
300	400 x 100	20,37	400 x 100	20,37	300 x 100	18,07
500	500 x 150	26,25	400 x 150	23,61	300 x 150	20,97
700	500 x 200	29,29	600 x 150	32,70	500 x 150	26,25
1000	800 x 200	45,25	600 x 200	37,17	500 x 200	29,29
1500	1000 x 200	53,36	600 x 300	46,54	800 x 200	45,25
2000	1000 x 300	67,14	800 x 300	56,84	1000 x 200	53,36
2500	1200 x 300	82,92	1000 x 300	67,14	1000 x 300	67,14
3000	1200 x 400	111,72	1200 x 300	82,92	1200 x 300	82,92
3900	1200 x 500	131,63	1200 x 500	131,63	1200 x 400	111,72

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
MOUNTING BRACKET	GR001	See page 72
OPTIONAL PLENUM BOX	DP100	Available on request



WALL



1 WAY THROW



DESIGN EDITION

CB420**ROND STAAFROOSTER**

Rond aluminium wandrooster met lineair luchtpatroon en vaste lamellen onder 15° om lucht in te blazen en terug te nemen. Satijn-glanzend geanodiseerd.

ROUND BAR GRILL WITH FIXED BARS

Round aluminium wall grille with linear air pattern and fixed bars under 15° for supply and exhaust applications. Satin anodised finish.

GRILLE CIRCULAIRE À AILETTES FIXES

Grille circulaire à ailettes fixes à 15° et à diffusion linéaire en aluminium utilisée pour le soufflage ou la reprise. Finition anodisée teinte naturelle.

RUNDES LUFTUNGSGITTER MIT FESTEN LAMELLEN

Rundes Wandgitter aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und festen Lamellen auf 15° für Zuluft und Abluft. Aluminium naturfarbig eloxiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE CB420	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
ø 100	80	90	100	45,75
ø 125	100	120	160	52,28
ø 160	140	180	230	50,64



FLOOR



FLOOR



SWIRL THROW



ADJUSTABLE

VM011



VLOERROOSTER

Rond gecombineerd aluminium en stalen vloerrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. De vuilopvangkorf kan fungeren als debietregeling. Wervelrooster in RAL9005 en frontplaat in geglasparelstraald aluminium.

FLOOR DIFFUSER

Round combined aluminium and steel floor diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. The swirl diffuser behind is painted RAL9005, the dust basket can be used as a volume damper. The floor grille is made of aluminium glass shot blasted.

GRILLE DE SOL

Grille de sol circulaire à jet hélicoïdal à ailettes fixes en aluminium et acier combiné pour soufflage dans l'espace. Le récupérateur de poussière peut servir à clapet de réglage. Finition du diffuseur aluminium, sablage à billes de verre. Finition de la grille arrière RAL9005.

FUSSBODENGITTER

Rundes Fussbodengitter aus Stahl und Aluminium mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. Der Schmutzfangkorb kann als Mengeneinstellung verwendet werden. Das Drallelement hinten ist RAL9005 lackiert, die Frontplatte ist aus Aluminium, glasperlenstrahlt.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE VM011	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 150	40	50	60	90,00
Ø 200	80	100	120	95,00



FLOOR



2 WAY THROW

GD241



VLOERROOSTER

Rechthoekig stalen vloerrooster met lineair luchtpatroon in 2 richtingen en vaste lamellen om lucht in te blazen. Voorzien van een volumeregelklep. Afwerking RAL9010.

FLOOR GRILLE

Rectangular steel floor grille with 2 directional linear air pattern and fixed blades to supply air into the room. Equipped with a volume control damper. RAL9010 finish.

GRILLE DE SOL

Grille de sol à ailettes fixes à diffusion linéaire en deux directions en acier utilisée pour le soufflage dans les locaux. Pourvu d'un registre. Finition RAL9010.

FUSSBODENGITTER

Rechteckiges Fussbodengitter mit linearem Luftaustritt in zwei Richtungen und festen Lamellen. Ausgestattet mit einer Mengenregulierung für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE GD241	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
254 x 102	130	160	200	17,58
254 x 150	190	230	280	48,75
305 x 57	80	100	125	14,84
305 x 102	150	200	230	18,59
305 x 150	230	300	350	55,54
356 x 102	190	230	280	19,40
356 x 150	275	340	400	61,70



FLOOR



1 WAY THROW

GD200



VLOERROOSTER

Rechthoekig stalen vloerrooster met lineair luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Afwerking RAL9010. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

STEEL FLOOR GRILL

Rectangular steel floor grille with linear air pattern and fixed blades for supply and exhaust applications. RAL9010 finish. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE DE SOL

Grille de sol à ailettes fixes à diffusion linéaire en acier utilisée pour le soufflage dans l'espace. Finition RAL9010. Nombreux accessoires possibles.

FUSSBODENGITTER

Rechteckiges Fussbodengitter aus Stahl mit linearem Luftaustritt und festen Lamellen für Zuluft und Abluft. RAL9010 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE GD200	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
125 x 100	58	68	80	17,46
200 x 100	69	84	107	20,05
200 x 150	150	170	195	23,05
200 x 200	200	220	250	26,20

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
--------	-------	-------------



FLOOR



1 WAY THROW

AV500



COMPUTERVLOERROOSTER

Vierkant aluminium rooster voor verhoogde vloer met lineair luchtpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Ideaal voor computerzalen en geschikt voor systeenvloer. Rooster in geanodiseerd aluminium en stalen kader in RAL9005. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

COMPUTER FLOOR GRILLE

Square aluminium floor grille with linear air pattern and fixed blades for supply and exhaust applications. Perfect for computer rooms and suitable for system floors. Natural aluminium anodised grille with RAL9005 steel frame. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE DE SOL POUR SALLE ORDINATEUR

Grille de sol carré à ailettes fixes à diffusion linéaire pour le soufflage ou la reprise. Grille en aluminium anodisé teinte naturelle avec cadre en RAL9005. Idéal pour salles informatiques et s'adapte parfaitement au système de planchés. Nombreux accessoires possibles.

FUSSBODENGITTER FÜR COMPUTERRÄUME

Quadratisches Fussbodengitter aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und festen Lamellen für Zuluft und Abluft. Perfekt für Computerräume und geeignet für Systemboden. Aluminium naturfarbig eloxiert mit Rahmen aus Stahl RAL9005 lackiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE AV500	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
600 x 600	1150	1950	2600	253,89

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
--------	-------	-------------

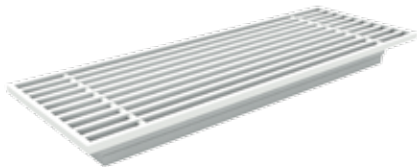


FLOOR



1 WAY THROW

AG300



VLOERROOSTER

Rechthoekig aluminium vloerrooster met lineair luchtpatroon en met uitneembaar binnenwerk om lucht in te blazen en terug te nemen. Satijn glanzend geanodiseerd. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

FLOOR GRILLE

Rectangular aluminium floor grille with linear air pattern and with removable core for supply and exhaust applications. Satin anodised finish. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE DE SOL

Grille de sol rectangulaire en aluminium à diffusion linéaire avec noyau amovible pour le soufflage ou la reprise. Anodisation teinte satinée. Nombreux accessoires possibles.

FUSSBODENGITTER

Rechteckiges Fussbodengitter aus Aluminium mit linearem Luftaustritt und mit ausnehmbarem Gittereinsatz für Zuluft und Abluft. Aluminium naturfarbig eloxiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE AG300					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
150	400 x 75	47,57	300 x 75	42,08	200 x 75	39,19
200	500 x 75	50,74	400 x 75	47,57	300 x 75	42,08
250	500 x 100	56,84	500 x 75	50,74	400 x 75	47,57
300	600 x 100	63,96	500 x 100	56,84	500 x 75	50,74
400	400 x 200	75,10	400 x 200	75,10	500 x 100	56,84
500	500 x 200	84,80	400 x 200	75,10	400 x 200	75,10
600	600 x 200	92,50	500 x 200	84,80	500 x 200	84,80
800	600 x 300	123,34	500 x 300	136,58	500 x 200	84,80
1000	800 x 300	158,03	600 x 300	123,34	500 x 300	136,58
1200	1000 x 300	191,95	800 x 300	158,03	600 x 300	123,34

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
--------	-------	-----------------------------



ROUND DUCT



ROUND DUCT



1 WAY THROW



ADJUSTABLE

GS100G



GEALVANISEERD KANAALROOSTER

Rechthoekig gegalvaniseerd stalen kanaalrooster met lineair lucht patroon en instelbare lamellen om lucht in te blazen en terug te nemen. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

GALVANISED GRILLE FOR CIRCULAR DUCTS

Rectangular galvanised steel duct grille with linear air pattern and adjustable blades for supply and exhaust applications. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE GALVANISÉE POUR MONTAGE SUR UN CONDUIT CIRCULAIRE

Grille pour gaine circulaire à ailettes réglables à diffusion linéaire utilisée pour le soufflage ou la reprise en acier galvanisé. Nombreux accessoires possibles.

GALVANISIERTES RUNDROHRGITTER

Rechteckiges Kanalgitter aus galvanisiertem Stahl mit linearem Luftaustritt und einstellbaren Lamellen für Zuluft und Abluft. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE GS120G (VERTICAL BLADES)					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
320	625 x 75	32,62	525 x 75	28,50	425 x 75	26,69
360	425 x 125	27,99	625 x 75	32,62	525 x 75	28,50
400	425 x 125	27,99	425 x 125	27,99	625 x 75	32,62
500	525 x 125	30,02	525 x 125	30,02	425 x 125	27,99
600	625 x 125	33,35	625 x 125	33,35	525 x 125	30,02
720	425 x 225	30,92	425 x 225	30,92	625 x 125	33,35
800	525 x 225	34,38	425 x 225	30,92	425 x 225	30,92
1000	625 x 225	39,81	525 x 225	34,38	525 x 225	34,38

MAX m³/h	TYPE GS130G (VERTICAL & HORIZONTAL BLADES)					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
300	625 x 75	37,08	525 x 75	31,83	425 x 75	29,29
350	425 x 125	31,05	625 x 75	37,08	525 x 75	31,83
400	425 x 125	31,05	625 x 75	37,08	525 x 75	31,83
500	525 x 125	33,53	425 x 125	31,05	425 x 125	31,05
600	625 x 125	40,03	525 x 125	33,53	425 x 125	31,05
800	425 x 225	35,67	625 x 125	40,03	625 x 125	40,03
1000	525 x 225	40,54	525 x 225	40,54	425 x 225	35,67

ACCESSORIES

DAMPER	GT005	See page 70
	GT006	See page 70



ROUND DUCT



LONG THROW



ADJUSTABLE

JD130



JET ROOSTER

Rond gecombineerd aluminium en stalen jetrooster met instelbare richting om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010.

JET DIFFUSER

Round combined aluminium and steel jet diffuser with adjustable direction to supply air into the room. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR À JET D'AIR

Buse de soufflage circulaire en aluminium et acier combiné, jet d'air réglable utilisé pour le soufflage dans les locaux.

WEITWURFDÜSE

Runde Weitwurfdüse aus Stahl und Aluminium mit einstellbarer Richtung für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

GROSS PRICES

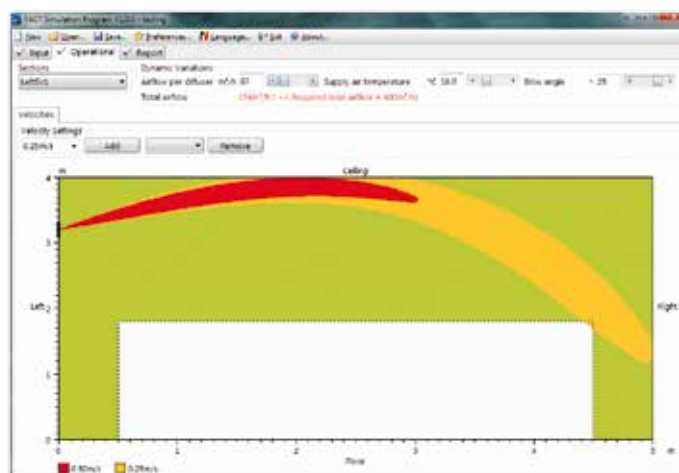
TYPE JD130	€
Ø 160	80,14
Ø 200	95,78
Ø 250	109,18
Ø 315	174,46
Ø 400	289,67

Voor selecties contacteer onze interne verkoopdienst of raadpleeg het selectieprogramma.

For selections please contact our internal sales department or consult the selection program.

Pour les sélections contactez notre service vente interne ou consultez le programme de sélection.

Für Auswähle bitte kontaktieren Sie unsere interne Verkaufsabteilung oder benutzen Sie unseres Auswahlprogramm.





TRANSFER



TRANSFER



1 WAY THROW

AF980



DOORVOERROOSTER

Rechthoekig aluminium deur of wand doorvoerrooster met lineair luchtpatroon en vaste lamellen voor ventilatie tussen 2 ruimtes. Satijnglanzend geanodiseerd. Zichtdicht door Y vormige schoepen.

TRANSFER GRILLE

Rectangular aluminium door or wall transfer grille with linear air pattern and fixed blades for the ventilation between two rooms. Satin anodised finish. Sight proofed with Y-profile blades.

GRILLE DE TRANSFERT

Grille de transfert à ailettes fixes à diffusion linéaire en aluminium. Peut être installée au mur ou sur une porte pour ventilation entre deux locaux. Finition anodisée satinée. Ailettes en profil de Y renversé (écran à la vue).

ÜBERSTRÖM-BZW SICHTSCHUTZGITTER

Rechteckiges Überströmigitter aus Aluminium für Tür oder Mauer mit linearem Luftaustritt und festen Lamellen für die Lüftung zwischen zwei Räumen. Aluminium naturfarbig eloxiert. Sichtschutz durch Y-förmige Lamellen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE AF981					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
55	200 x 100	28,30	200 x 100	28,30	200 x 100	28,30
100	300 x 150	42,35	300 x 150	42,35	300 x 100	35,79
150	500 x 150	55,07	400 x 150	51,00	400 x 150	51,00
200	500 x 200	61,67	600 x 150	63,38	500 x 150	55,07
250	600 x 200	70,52	500 x 200	61,67	600 x 150	63,38
300	500 x 300	74,05	600 x 200	70,52	500 x 200	61,67
400	600 x 400	99,08	600 x 300	84,50	500 x 300	74,05
500	600 x 400	99,08	600 x 400	99,08	600 x 400	99,08



AD250



DOORVOERROOSTER

Rechthoekig aluminium deur of wand doorvoerrooster met lineair luchtpatroon en vaste 45° lamellen voor ventilatie tussen 2 ruimtes. Satijnglanzend geanodiseerd. Voor dit artikel kan u verschillende toebehoren selecteren.

TRANSFER GRILLE

Rectangular aluminium door or wall transfer grille with linear air pattern and fixed 45° blades for the ventilation between two rooms. Satin anodised finish. For this product you can select a number of different accessories.

GRILLE DE TRANSFERT

Grille de transfert à ailettes fixes à 45° à diffusion linéaire en aluminium. Peut être installée au mur ou sur une porte pour ventilation entre deux locaux. Finition anodisée satinée. Nombreux accessoires possibles.

ÜBERSTRÖMGITTER

Rechteckiges Überströmgitter aus Aluminium für Tür oder Mauer mit linearem Luftaustritt und festen 45° Lamellen für die perfekte Lüftung zwischen zwei Räumen. Aluminium naturfarbig eloxiert. Für dieses Produkt können Sie verschiedenes Zubehör wählen.

QUICK SELECTION TABLE

MAX m³/h	TYPE AD250					
	NR25	€	NR30	€	NR35	€
300	300 x 200	40,18	300 x 200	40,18	200 x 200	37,11
500	500 x 200	48,47	400 x 200	44,32	400 x 200	44,32
800	500 x 300	61,44	500 x 300	61,44	400 x 300	56,53
1200	600 x 400	107,32	600 x 300	85,50	600 x 300	85,50
1600	600 x 500	131,34	700 x 400	127,46	600 x 400	107,32
2000	1000 x 500	172,99	900 x 500	164,03	800 x 500	155,36

ACCESSORIES

DAMPER	GT007	See page 71
MOUNTING BRACKET	GR001	See page 72
OPTIONAL PLENUM BOX	DP100	Available on request



OUTDOOR



OUTDOOR

1 WAY THROW

WF331**BUITENMUURROOSTER
VOOR INBOUW**

Rechthoekig aluminium buitenmuurrooster met regen inslagvrije Z-vormige vaste lamellen en beschermgaas. Geanodiseerd aluminium.

BUILD-IN EXTERNAL LOUVRE

Rectangular aluminium external louvre with rain protecting Z-blades with insect mesh and fixed blades. Natural anodised aluminium finish.

**GRILLE EXTÉRIEURE POUR
MONTAGE ENCASTRÉ**

Grille extérieure en aluminium. Ailettes fixes en «Z» par-pluie. Fixation d'une moustiquaire à l'arrière de la grille. Finition aluminium anodisée teinte naturelle.

**WETTERSCHUTZGITTER FÜR
MAUEREINBAU**

Rechteckiges Wetterschutzgitter aus Aluminium mit festen Z-Lamellen für Schutz gegen Regen und mit Insektenschutzgitter. Aluminium naturfarbig eloxiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WF331	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
200 x 200	150	180	230	49,60
300 x 300	300	380	500	66,13
400 x 400	570	670	900	78,88
500 x 400	750	900	1200	82,95
500 x 500	900	1100	1450	91,89
600 x 500	1100	1350	1750	115,96
600 x 600	1300	1600	2200	131,32
800 x 600	1800	2200	2900	181,77
1000 x 600	2500	3000	4000	195,24
1000 x 800	3000	3600	4800	224,01
1000 x 1000	3800	4500	6000	247,03



RESIDENTIAL



RESIDENTIAL

SWIRL THROW

WR250



ROND WERVELROOSTER

Rond stalen plafondrooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Afwerking RAL9010. Bevestiging met klemveren.

CIRCULAR SWIRL DIFFUSER

Round steel ceiling diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. RAL9010 finish. Fixing by springs.

DIFFUSEUR À JET HÉLICOÏDAL

Diffuseur plafonnier circulaire à jet hélicoïdal en acier à ailettes fixes utilisé pour le soufflage dans les locaux. Finition RAL9010.

RUNDER DRALLDURCHLASS

Runder Deckenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE WR250	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 80	20	30	40	27,79
Ø 100	25	50	75	37,43
Ø 125	60	90	120	38,36
Ø 160	80	120	160	41,09

**VT061****LUCHTVENTIEL**

Rond stalen wand- of plafondventiel met rond luchtpatroon en instelbaar binnenwerk om lucht in te blazen. Met montagering. Afwerking RAL9010.

AIR VALVE

Round steel wall or ceiling air valve with round air pattern and adjustable core to supply air into the room. With mounting ring. RAL9010 finish.

VENTOUSE D'AÉRATION

Bouche de soufflage circulaire en acier avec noyau réglable. Montage mural ou plafonnier. Avec anneau de montage. Finition RAL9010.

LÜFTUNGSVENTIL

Rundes Lüftungsventil aus Stahl für Mauer oder Decke mit rundem Luftaustritt und einstellbarem Kern für Zuluft in einem Raum. Mit Einbaurahmen. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE VT061	MAXIMUM m ³ /h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	50	60	70	5,07 €
Ø 125	85	110	125	6,31 €
Ø 150	95	115	140	8,84 €
Ø 160	100	125	150	9,61 €
Ø 200	150	170	200	12,67 €



RESIDENTIAL

ROUND THROW

VA061**LUCHTVENTIEL**

Rond stalen wand- of plafond-ventiel met rond luchtpatroon en instelbaar binnenwerk om lucht terug te nemen. Met montagering. Afwerking RAL9010.

AIR VALVE

Round steel wall or ceiling air valve with round air pattern and adjustable core to exhaust air from the room. With mounting ring. RAL9010 finish.

VENTOUSE D'AÉRATION

Bouche d'extraction circulaire en acier avec noyau réglable. Montage mural ou plafonnier. Avec anneau de montage. Finition RAL9010.

LÜFTUNGSVENTIL

Rundes Lüftungsventil aus Stahl für Mauer oder Decke mit rundem Luftaustritt und einstellbarem Kern für Abluft in einem Raum. Mit Einbaurahmen. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE VA061	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	70	85	110	5,07 €
Ø 125	120	140	160	6,31 €
Ø 150	150	170	210	8,84 €
Ø 160	160	180	220	9,61 €
Ø 200	210	250	300	12,67 €



SPECIAL



WG



TRAPTREDEWERVELROOSTER

Vierkant of rond stalen traptrede-rooster met wervelpatroon en vaste lamellen om lucht in te blazen. Voor dit artikel kan u een optioneel transitiestuk selecteren voor directe kanaalmontage. Afwerking RAL9010.

STAIRCASE SWIRL DIFFUSER

Square or round steel staircase diffuser with swirl pattern and fixed blades to supply air into the room. To use in the step of a staircase. By means of the optional transition piece it can be connected directly to the duct. RAL9010 finish.

DIFFUSEUR À JET HÉLICOÏDAL POUR MARCHÉ D'ESCALIER

Diffuseur de sol circulaire ou carré à jet hélicoïdal en acier à ailettes fixes utilisé pour le soufflage. Prévu pour contre marche, la pièce de transition permet la connexion directe sur la gaine. Finition RAL9010.

STUFENAUSLASS

Quadratischer oder runder Bodenauslass aus Stahl mit Dralleffekt und festen Lamellen für Zuluft in einem Raum. Anzuwenden in Stufen von einer Treppe. Durch das optionelle Übergangsstück kann es direkt auf den Kanal angeschlossen werden. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE Ø X MM	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
WGR Ø 125	56	63	76	15,96
WGS Ø 125	56	63	76	15,62

ACCESSORIES

MOUNTING BRACKET	GR003	See page 73
DIFFUSER + MOUNTING RING	WGRD / WGSD	



TYPE Ø X MM	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
WGRD Ø 125 x 180	56	63	76	39,66
WGSD Ø 125 x 180	56	63	76	39,31



GP360



ROND VEILIGHEIDSRÖOSTER

Rond stalen veiligheidsrooster om lucht in te blazen en terug te nemen. Speciaal ontworpen voor gevangencellen. Bevestiging door middel van een blokkeringsring. Afwerking RAL9010.

CIRCULAR SAFETY GRILLE

Round steel safety grille for supply and exhaust applications. Specially designed for prisons. Fixing by means of a blocking ring. RAL9010 finish.

GRILLE DE SÉCURITÉ CIRCULAIRE

Grille murale de sécurité circulaire en acier pour le soufflage ou la reprise. Conçu spécialement pour des cellules de prison, avec rosace de blocage à l'arrière. Finition RAL9010.

RUNDES SICHERHEITSGITTER

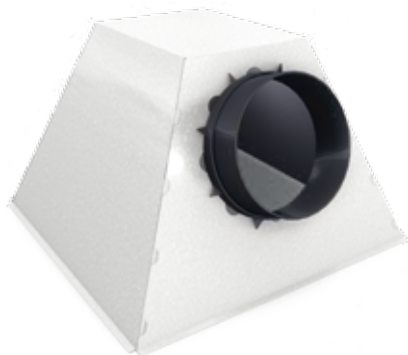
Rundes Sicherheitsgitter aus Stahl für Zuluft und Abluft. Speziell entworfen für Gefängniszellen. Befestigung durch Blockierring. RAL9010 lackiert.

QUICK SELECTION TABLE

TYPE GP360	MAXIMUM m³/h @			€
	NR25	NR30	NR35	
Ø 100	120	135	160	39,56
Ø 125	170	190	210	40,45
Ø 160	70	85	95	43,23
Ø 200	260	290	330	45,53



ACCESSORIES



PIRAMIDE PLENUM

Piramidevormig plenum met zijaan-sluiting. Het plenum is vervaardigd uit gegalvaniseerd plaatstaal. Het plenum is zowel geschikt voor vaste montage als voor centrale schroefbevestiging en kan voorzien worden van een geperforeerde plaat en klep. Wordt gebruikt voor instal-latie met het vierkant plafondrooster WT100 en MSS. Dankzij zijn unieke vorm kan dit plenum op zeer econo-mische wijze vervoerd worden.

PLÉNUM EN FORME D'UNE PYRAMIDE

Plénum en forme d'une pyramide avec entrée latérale. Le plénum est fabriqué d'une plaque en tôle d'acier galvanisée. Le plénum est utilisé pour un montage fixe aussi que pour une fixation par vis centrale. Le ple-num peut être équipé d'une tôle perforée et d'un registre. Est uti-lisé pour l'installation de diffuseurs carrés, type WT100 et MSS. Grâce à sa forme unique on peut les trans-porter et les stocker d'une manière économique.

TYPE WP100P	€
160 x 394	69,48
160 x 494	71,32
160 x 594	74,30
200 x 594	74,41

PYRAMID PLENUM BOX

The pyramid plenum box has a side connection. The plenum box is made of galvanised steel plate. It can be used for fixed mounting or for central screw fixing and can be equipped with a perforated plate and damper. Is used for the installation with square ceiling diffusers type WT100 and MSS. The unique shape allows easy economical transport methods.

ANSCHLUSSKASTEN IN PYRAMIDENFORM

Der Anschlusskasten in Pyramiden-form hat einen seitlichen Anschluss und ist gefertigt aus Stahlblech. Der Anschlusskasten kann für feste Montage und Montage mit zentra-ler Schraube verwendet werden und kann mit einer perforierten Platte und Mengeneinstellung ausgestattet werden. Wird verwendet von Decken-luftauslässer Typ WT100 und MSS. Die einzigartige Form sorgt für einen ökonomischen Transport.



PIRAMIDE PLENUM BOX

Het aansluitplenum type DP100P wordt gebruikt voor installatie met het vierkant plafondrooster EG400. Het plenum is volledig vervaardigd uit gegalvaniseerd plaatstaal. Het plenum is zowel geschikt voor vaste montage als voor centrale schroefbevestiging. Dankzij zijn unieke vorm kan deze plenum op zeer economische wijze vervoerd worden.

PLÉNUM EN FORME D'UNE PYRAMIDE

Le plénum du type DP100P est utilisé pour l'installation de diffuseurs carrés, type EG400. Pour une diffusion de l'air égale et contrôlée à travers le diffuseur, le plénum peut être équipé d'une plaque perforée et d'un registre. Sa forme originale permet une transportation plus aisée et plus économique et ne nécessite qu'un espace limité sur site.

TYPE DP100P	€
Ø 100 X 150	38,58
Ø 160 X 225	43,64
Ø 200 X 300	51,38
Ø 250 X 375	59,25
Ø 250 X 400	68,91
Ø 315 X 450	70,60

PYRAMID PLENUM BOX

The plenum box type DP100P is used for installation with square ceiling diffusers, type EG400. For an even air pattern and control through the diffuser, the plenum can be equipped with a perforated plate and damper. The original shape allows easy economical transport and only limited space on site.

ANSCHLUSSKASTEN IN PYRAMIDENFORM

Anschlusskasten mit seitlichem Anschluss. Der Anschlusskasten ist hergestellt aus verzinktem Stahlblech und wird verwendet für die Montage von Deckenluftauslässen Typ EG400. Der Anschlusskasten kann mit einer perforierten Platte und Mengeneinstellung ausgestattet werden. Durch die originale Form werden die Transportkosten reduziert und ist nur ein beschränkter Lagerplatz auf der Baustelle notwendig.



PLENUM BOX

Het gegalvaniseerde plaatstalen aansluitplenum DP150 is geschikt voor montage op een rond plafondrooster zoals CC600, DE100, CS600, CS500. Debietregeling is mogelijk door een geperforeerde volumeregelklep in de inlaat van het plenum. Het plenum kan verkregen worden met zijaansluiting al of niet geïsoleerd.

TYPE DP150S	€
Ø 125	65,93
Ø 160	65,93
Ø 200	72,07
Ø 250	85,34
Ø 315	93,68

PLENUM BOX

The plenum box DP150, made of galvanized steel, is suitable for mounting on round ceiling diffusers such as CC600, DE100, CS600, CS500. A perforated sheet in the inlet of the plenum allows air flow regulation. The plenum box is available with a side entry and can also be supplied with insulation.

PLÉNUM

Le plénum de raccordement en tôle d'acier galvanisé DP150 est utilisé pour le montage sur un diffuseur circulaire comme CC600, DE100, CS600, CS500. Le réglage du débit est possible grâce à un registre perforé dans l'entrée du plénum. Le plénum peut être livré avec une entrée latérale, isolé ou non.

ANSCHLUSSKASTEN

Der Anschlusskasten DP150 aus galvanisiertem Stahl ist geeignet für Montage auf einem runden Deckenauslass wie CC600, DE100, CS600, CS500. Einstellung der Luftmenge ist möglich durch eine perforierte Klappe im Anschluss. Der Anschlusskasten kann ausgestattet werden mit einem seitlichen oder Topanschluss, isoliert oder nicht.



PLENUM BOX

Het gegalvaniseerde plaatstalen aansluitplenum DP170 is geschikt voor montage op het rond plafonddrooster DR160. Debietregeling is mogelijk door een geperforeerde volumeregelplep in de inlaat van het plenum. Het plenum kan verkregen worden met zijaansluiting al of niet geïsoleerd.

PLENUM BOX

The plenum box DP170, made of galvanized steel, is suitable for mounting on the round ceiling diffusers DR160. A perforated sheet in the inlet of the plenum allows air flow regulation. The plenum is available with a side entry and can also be supplied with insulation.

PLÉNUM

Le plénum de raccordement en tôle d'acier galvanisé DP170 est utilisé pour le montage sur le diffuseur circulaire DR160. Le réglage du débit est possible grâce à un registre perforé dans l'entrée du plénum. Le plénum peut être livré avec une entrée latérale, isolé ou non.

ANSCHLUSSKASTEN

Der Anschlusskasten DP170 aus galvanisiertem Stahl ist geeignet für Montage auf dem runden Deckenauslass DR160. Einstellung der Luftmenge ist möglich durch eine perforierte Klappe im Anschluss. Der Anschlusskasten kann ausgestattet werden mit einem seitlichen oder Topanschluss, isoliert oder nicht.

TYPE DP170S	€
ø 160	53,12
ø 200	68,29
ø 250	86,69
ø 315	108,39



CS001



TELESCOPISCHE VOLUMEREGELAAR

Volumeregelaar voor CS500, CS600
en CC600.

REGISTRE TÉLÉSCOPIQUE

Registre pour CS500, CS600 et
CC600.

TELESCOPIC DAMPER

Volumeregelaar voor CS500, CS600
en CC600.

TELESKOPARTIGER MENGENREGULIERUNG

Mengenregulierung für CS500,
CS600 und CC600.

TYPE CS001	€
Ø 100	12,31
Ø 125	17,22
Ø 160	20,21
Ø 200	26,44
Ø 250	27,79
Ø 315	37,31

DE001



OPHANGBEUGEL

Stalen ophangbeugel met schroef
voor DE100.

TRAVERSE

Traverse en acier avec vis pour
DE100.

SUPPORT

Steel mounting support with screw
for DE100.

EINBAUTRAVERSE

Einbautraverse aus Stahl mit
Schraube für DE100.

TYPE DE001	€
Ø 160	3,91
Ø 200	3,91
Ø 250	4,16
Ø 315	4,29



VOLUMEREGELKLEP

Regelklep uit staal met meerdere radiaal geplaatste tegengesteld draaiende segmenten voor de roosters WS360 en DE100. Constructie uit plaatstaal en in zwarte lak gemoffeld RAL9005. Met ophangpatten.

MULTIPLES SEGMENTS REGISTRE

Registre à segments multiples à mouvement contra-rotatif pour une performance optimale pour les diffuseurs WS360 et DE100. Peint en noir RAL9005. Avec pattes de fixation.

BUTTERFLY DAMPER

Steel butterfly damper with radial positioned opposite turning segments for the diffusers WS360 and DE100. Construction made of steel plated painted RAL9005 black. With mounting strips.

MENGENREGULIERUNG

Mengenregulierung mit radial angeordneten gengenläufig drehenden Segmenten für eine excellente Verteilung von der Luft für die Auslässe WS360 und DE100. Gefertigt aus verzinktem Stahlblech RAL9005 lackiert. Mit Montagepatten.

TYPE DT003	€
Ø 160	37,31
Ø 200	40,64
Ø 250	44,83
Ø 315	49,32
Ø 355	52,25
Ø 400	56,32



VOLUMEREGELAAR VOOR MULTIDIRECTIONEEL PLAFONDORNAMENT

Volumeregelaar voor multidirectioneel plafondornament EG400, met tegengesteld draaiende klepbladen. Vervaardigd uit verzinkt zwartgelakte staaplaat RAL9005. Bediening d.m.v. een sleutel doorheen de kern van het rooster.

REGISTRE POUR DIFFUSEUR MULTIDIRECTIONNEL

Registre pour diffuseur multidirectionnel EG400. Construction en tôle d'acier galvanisée, peint en noir RAL9005. Réglage par clef de commande à travers le noyau du diffuseur.

TYPE DT008	€
150 x 150	12,60
225 x 225	16,00
300 x 300	20,55
375 x 375	25,90
450 x 450	33,05

DAMPER FOR MULTIDIRECTIONAL DIFFUSER

Opposed blade damper for multidirectional diffuser EG400. Made of galvanised steel sheet, painted black RAL9005. Operated by a key through the diffuser core.

MENGENEINSTELLUNG FÜR QUADRATISCHEN VIER- SEITIG AUSBLASENDEN DECKENLUFTAUSSLASS

Mengeneinstellung für quadratischen einstellbaren vierseitig ausblasenden Deckenluftauslass EG400 aus Aluminium. Hergestellt aus verzinktem Stahlblech, standard schwarz RAL9005 lackiert. Die Klappe ist mit einem Handhebel frontseitig verstellbar.



VOLUMEREGELKLEP

V-vormige volumeregelklep vervaardigd uit plaatstaal, zwart gemoffeld RAL 9005. Voor rond plafondrooster DR160.

DAMPER

V-shaped damper made of steel sheet, painted black RAL 9005. For round diffuser DR160.

REGISTRE

Registre en construction-V en tôle d'acier, peint en noir RAL 9005. Pour diffuseur ronde DR160.

MENGENREGULIERUNG

V-förmige Mengenregulierung, aus verzinktem Stahlblech gefertigt, schwarz RAL 9005 lackiert. Für den runder Auslass DR160.

TYPE DT012	€
Ø 160	18,59
Ø 200	20,48
Ø 250	24,35
Ø 315	30,04



SCHUIN GEMONTEERDE SCHUIFKLEP

De schuin gemonteerde schuifklep uit zwartgelakte (RAL9005) staalplaat wordt gemonteerd op de kanaalroosters GS100G. Met deze klep is een regeling van het volumedebiet mogelijk.

REGISTRE À GLISSIÈRE INCLINÉ

Ce registre à glissière incliné en tôle d'acier peint en noir (RAL9005) est monté sur les grilles pour conduits circulaires GS100G. Avec ce registre un réglage du débit d'air est possible.

TYPE GT005	€
425 x 75	19,78
425 x 125	20,01
525 x 75	22,96
525 x 125	24,14
525 x 225	24,54
625 x 75	23,63
625 x 125	24,99

INCLINED HIT- AND -MISS DAMPER

The black (RAL9005) steel inclined hit- and -miss damper is mounted on grilles for circular ducts GS100G. With this damper a control of the air volume is possible.

SCHRÄGER SCHLITZSCHIEBER

Der Mengeneinstellung als schräger Schlitzschieber aus verzinktem Stahlblech schwarz (RAL9005) lackiert wird montiert auf Rundrohrgitter GS100G. Mit dieser Mengeneinstellung ist eine Regulierung von der Luftmenge möglich.



SCHUIFKLEP

Deze schuifklep uit zwartgelakte (RAL9005) staalplaat wordt gemonteerd op de kanaalroosters GS100G. Met deze klep is een regeling van het volumedebiet mogelijk.

REGISTRE À GLISSIÈRE

Ce registre à glissière en tôle d'acier peint en noir (RAL9005) est monté sur les grilles pour conduits circulaires GS100G. Avec ce registre un réglage du débit d'air est possible.

TYPE GT006	€
425 X 75	11,41
425 X 125	11,53
525 X 75	13,63
525 X 125	14,76
525 X 225	15,55
625 X 75	14,53
625 X 125	15,15
625 X 225	15,88

HIT -AND -MISS DAMPER

The black (RAL9005) steel hit- and -miss damper is mounted on grilles for circular ducts GS100G. With this damper a control of the air volume is possible.

GERADER SCHLITZSCHIEBER

Der Mengeneinstellung für Abluft als gerader Schlitzschieber, aus verzinktem Stahlblech schwarz (RAL9005) lackiert wird montiert auf Rundrohrgitter GS100G. Mit dieser Mengeneinstellung ist eine Regulierung von der Luftmenge möglich.



VOLUMEREGELKLEP

Deze volumeregelklep met meerdere verticaal tegengesteld draaiende klepbladen, vervaardigd uit verzinkt zwartgelakte (RAL9005) staalplaat, kan op de meeste aluminium en stalen roosters gemonteerd worden. Met deze klep is een regeling van het luchtdebiet mogelijk.

REGISTRE

Ce registre à plusieurs lamelles verticales à mouvement contra-rotatif, fabriqué en tôle d'acier galvanisée peinte en noir (RAL9005), peut être monté sur la plupart des grilles en aluminium ou en acier. Avec ce registre un réglage du débit d'air est possible.

DAMPER

This vertical opposed blade damper, made of galvanised steel sheet painted black (RAL9005), can be mounted on most of the aluminium and steel grilles. This damper allows an adjustment of the air flow rate.

GEGENLÄUFIGE MENGENEINSTELLUNG

Die Mengenregulierung mit gegenläufigen senkrechten Lamellen ist hergestellt aus verzinktem Stahlblech, standard schwarz (RAL9005) lackiert. Es kann auf den meisten Gittern aus Aluminium und Stahl montiert werden. Mit dieser Mengenregulierung ist eine Einstellung der Luftmenge möglich.

TYPE GT007	€
125 x 100	10,54
200 x 75	12,31
200 x 100	12,31
200 x 200	16,97
250 x 75	13,50
250 x 100	13,50
300 x 75	14,67
300 x 100	14,67
300 x 150	16,07
300 x 200	19,91
400 x 75	17,04
400 x 100	17,04
400 x 150	18,88
400 x 200	22,80
400 x 300	27,86
500 x 75	19,36
500 x 100	19,36
500 x 150	21,65
500 x 200	25,71
500 x 300	32,09

TYPE GT007	€
600 x 100	21,73
600 x 150	24,44
600 x 200	28,60
600 x 300	36,32
600 x 400	46,08
600 x 500	59,15
600 x 600	72,59
625 x 325	42,60
700 x 400	60,73
800 x 200	43,76
800 x 300	53,95
800 x 500	85,39
900 x 500	92,95
1000 x 150	43,23
1000 x 200	49,13
1000 x 300	62,00
1000 x 500	100,50
1200 x 300	79,66
1200 x 400	102,67
1200 x 500	127,78



MONTAGEKADER

Montagekader uit gevormd, verzinkt plaatstaal.

CADRE DE MONTAGE

Cadre de montage en tôle d'acier galvanisée.

MOUNTING BRACKET

Mounting bracket in roll-formed, galvanised steel sheet.

MONTAGERAHMEN

Montagerahmen aus verzinktem Stahlblech.

TYPE GR001	€
200 x 75	6,11
200 x 100	6,11
200 x 200	6,37
250 x 75	6,44
250 x 100	6,44
300 x 75	6,77
300 x 100	6,77
300 x 150	6,92
300 x 200	7,08
400 x 100	7,41
400 x 150	7,61
400 x 200	7,80
400 x 300	8,23
500 x 75	8,06
500 x 100	8,06
500 x 150	8,32
500 x 200	8,51
500 x 300	9,01

TYPE GR001	€
600 x 100	8,75
600 x 150	9,01
600 x 200	9,25
600 x 300	9,78
600 x 400	10,24
600 x 500	11,12
700 x 400	11,00
800 x 200	10,70
800 x 300	11,35
800 x 500	12,71
900 x 500	13,52
1000 x 150	11,77
1000 x 200	12,13
1000 x 300	12,88
1000 x 500	14,31
1200 x 300	14,44
1200 x 400	14,88
1200 x 500	15,90



ACCESSORIES

GR002



OPHANGBEUGEL

Stalen ophangbeugel met centrale schroefbevestiging, speciaal voor EG400.

TRAVERSE

Traverse pour montage avec vis centrale, uniquement pour EG400.

MOUNTING BRACKET

Steel mounting support with central screw fixing for EG400.

EINBAUTRAVERSE

Einbautraverse für Montage mit Zentralschraube, nur für EG400.

TYPE GR002	€
150 x 150	4,75
225 x 225	5,08
300 x 300	5,51
375 x 375	5,86
450 x 450	6,11
470 x 470	6,57

GR003



OPHANGBEUGEL

Ophangbeugel voor centrale schroefbevestiging bij ronde plafonddroosters WR230, WR210, DR160.

TRAVERSE

Traverse pour montage avec vis centrale pour les diffuseurs circulaires WR230, WR210, DR160.

MOUNTING BRACKET

Steel mounting support for central screw fixing for the circular diffusers WR230, WR210, DR160.

EINBAUTRAVERSE

Einbautraverse für Montage mit Zentralschraube für die runden Auslässe WR230, WR210, DR160.

TYPE GR003	€
Ø 160	4,95
Ø 200	5,23
Ø 250	5,50
Ø 315	5,73

AVAILABLE FROM STOCK

ANODIC

ANODIC
Natura

ANODIC
Bronze

ANODIC
Brown

ANODIC
Champagne

ANODIC
Black

ANODIC
Saphire

ANODIC
Malachite

RAL 1000
green beige

RAL 1028
Melon yellow

RAL 3009
Oxide red

RAL 4010
Telemagenta

RAL 5020
Ocean blue

RAL 6014
Yellow olive

RAL 7004
Signal grey

RAL 7036
Platinum grey

RAL 8016
Mahogany brown

RAL 1001
Beige

RAL 1032
Broom yellow

RAL 3011
Brown red

RAL 5000
Violet blue

RAL 5021
Water blue

RAL 6015
Black olive

RAL 7005
Mouse grey

RAL 7037
Dusty grey

RAL 8017
Chocolate brown

RAL 1002
Sand yellow

RAL 1033
Dahlia yellow

RAL 3012
Beige red

RAL 5001
Green blue

RAL 5022
Night blue

RAL 6016
Turquoise green

RAL 7006
Beige grey

RAL 7038
Agate grey

RAL 8019
Grey brown

RAL 1003
Signal yellow

RAL 1034
Pastel yellow

RAL 3013
Tomato red

RAL 5002
Ultramarine blue

RAL 5023
Distant blue

RAL 6017
May green

RAL 7008
Khaki grey

RAL 7039
Quartz grey

RAL 8022
Black brown

RAL 1004
Golden yellow

RAL 1037
Sun yellow

RAL 3014
Antique pink

RAL 5003
Sapphire blue

RAL 5024
Pastel blue

RAL 6018
Yellow green

RAL 7009
Green grey

RAL 7040
Window grey

RAL 8023
Orange brown

RAL 1005
Honey yellow

RAL 2000
Yellow orange

RAL 3015
Light pink

RAL 5004
Black blue

RAL 6000
Platina green

RAL 6019
Pastel green

RAL 7010
Tarpaulin grey

RAL 7042
Traffic grey A

RAL 8024
Beige brown

RAL 1006
Maize yellow

RAL 2001
Red orange

RAL 3016
Coral red

RAL 5005
Signal blue

RAL 6001
Emerald green

RAL 6020
Chrome green

RAL 7011
Iron grey

RAL 7043
Traffic grey B

RAL 8025
Pale brown

RAL 1007
Daffodil yellow

RAL 2002
Vermillion

RAL 3017
Rose

RAL 5007
Brilliant blue

RAL 6002
Leaf green

RAL 6021
Chrome green

RAL 7012
Basalt grey

RAL 7044
Silk grey

RAL 8028
Terra brown

RAL 1011
Brown beige

RAL 2003
Pastel orange

RAL 3018
Strawberry red

RAL 5008
Grey blue

RAL 6003
Olive green

RAL 6022
Olive drab

RAL 7013
Brown grey

RAL 7045
Telegrey 1

RAL 9001
Cream

RAL 1012
Lemon yellow

RAL 2004
Pure orange

RAL 3020
Traffic red

RAL 5009
Azure blue

RAL 6004
Blue green

RAL 6024
Traffic green

RAL 7015
Slate grey

RAL 7046
Telegrey 2

RAL 9002
Grey white

RAL 1013
Oyster white

RAL 2008
Bright red orange

RAL 3022
Salmon pink

RAL 5010
Gentian blue

RAL 6005
Moss green

RAL 6025
Fern green

RAL 7016
Anthracite grey

RAL 7047
Telegrey 4

RAL 9003
Signal white

RAL 1014
Ivory

RAL 2009
Traffic orange

RAL 3027
Raspberry red

RAL 5011
Steel blue

RAL 6006
Grey olive

RAL 6026
Opal green

RAL 7021
Black grey

RAL 8000
Green brown

RAL 9004
Signal black

RAL 1015
Light ivory

RAL 2010
Signal orange

RAL 3031
Orient red

RAL 5012
Light blue

RAL 6007
Bottle green

RAL 6027
Light green

RAL 7022
Umbra grey

RAL 8001
Ochre brown

RAL 9005
Jet black

RAL 1016
Sulfur yellow

RAL 2011
Deep orange

RAL 4001
Red lilac

RAL 5013
Cobalt blue

RAL 6008
Brown green

RAL 6028
Pine green

RAL 7023
Concrete grey

RAL 8002
Signal brown

RAL 9006
White aluminium

RAL 1017
Saffron yellow

RAL 2012
Salmon orange

RAL 4002
Red violet

RAL 5014
Pigeon blue

RAL 6009
Fir green

RAL 6029
Mint green

RAL 7024
Graphite grey

RAL 8003
Clay brown

RAL 9007
Grey aluminium

RAL 1018
Zinc yellow

RAL 3000
Flame red

RAL 4003
Heather violet

RAL 5015
Sky blue

RAL 6010
Grass green

RAL 6032
Signal green

RAL 7026
Ganite grey

RAL 8004
Copper brown

RAL 9010
Pure white

RAL 1019
Grey beige

RAL 3001
Signal red

RAL 4004
Claret violet

RAL 5017
Traffic blue

RAL 6011
Reseda green

RAL 6033
Mint turquoise

RAL 7030
Stone grey

RAL 8007
Fawn brown

RAL 9011
Graphite black

RAL 1020
Olive yellow

RAL 3002
Carmine red

RAL 4005
Blue lilac

RAL 5018
Turquoise blue

RAL 6012
Black green

RAL 6034
Pastel turquoise

RAL 7031
Blue grey

RAL 8008
Olive brown

RAL 9016
Traffic white

RAL 1021
Rape yellow

RAL 3003
Ruby red

RAL 4006
Traffic purple

RAL 5019
Capri blue

RAL 6013
Reed green

RAL 6013
Reed green

RAL 7000
Squirrel grey

RAL 7032
Pebble grey

RAL 8011
Nut brown

RAL 9017
Traffic black

RAL 1023
Traffic yellow

RAL 3004
Purple red

RAL 4007
Purple violet

RAL 5019
Capri blue

RAL 6013
Reed green

RAL 7001
Silver grey

RAL 7033
Cement grey

RAL 8012
Red brown

RAL 9018
Papyrus white

RAL 1024
Ochre yellow

RAL 3005
Wine red

RAL 4008
Signal violet

RAL 5018
Turquoise blue

RAL 6012
Black green

RAL 7002
Olive grey

RAL 7034
Yellow grey

RAL 8014
Sepia brown

RAL 1027
Curry

RAL 3007
Black red

RAL 4009
Pastel violet

RAL 5019
Capri blue

RAL 6013
Reed green

RAL 7003
Moss grey

RAL 7035
Light grey

RAL 8015
Chestnut brown



PRIJSSUPPLEMENTEN EPOXY VERVEN

Standaard glansgraad 60 ≥ 80%

1. Standaard kleuren: RAL7001 - RAL 9003 - RAL9005 - RAL9010
 - stalen en aluminium roosters die standaard worden geschilderd (zie catalogus): geen verfsupplement
 - roosters die niet standaard worden geschilderd (zie catalogus): verfsupplement 15%
2. Niet-standaard kleuren op voorraad: RAL1013 - RAL1015 - RAL8014 - RAL9001 - RAL 9002 - RAL9016 - RAL primer
 - verfsupplement 15% + 40 EUR set-up per kleur en per bestelling
3. Andere RAL-kleuren (uitgezonderd metaal- en parelmoerkleuren)
 - verfsupplementen 25% + 50 EUR set-up per kleur en per bestelling
4. Gemetalliseerde kleuren RAL9006 - RAL9007
 - verfsupplement 30% + 65 EUR set-up per kleur en per bestelling
5. Anodisatie-look kleuren
 - verfsupplement 30% + 65 EUR set-up per kleur en per bestelling
 - glansgraad 15 ≥ 25%

Al onze RAL – kleuren met uitzondering van RAL9005 zijn bestand tegen UV stralen. Voor RAL9005, UV - bestendigheid vooraf specificeren (NIET standaard). Andere kleuren verkrijgbaar op aanvraag.

PRICE SUPPLEMENTS EPOXY PAINTS

Standard gloss 60 ≥ 80%

1. Standard colors: RAL7001 - RAL 9003 - RAL9005 - RAL9010
 - steel and aluminum grilles standard painted(see catalog): No paint supplement
 - grilles which are not standard painted (see catalog): paint supplement 15%
2. Non-standard colors in stock: RAL1013 - RAL1015 - RAL8014 - RAL9001 - RAL 9002 - RAL9016 - RAL primer
 - paint supplement 15% + 40 EUR setup per color per order
3. Other colors (except metallic and pearl colors)
 - paint supplements 25% + 50 EUR setup per color per order
4. Metallic colors RAL9006 - RAL9007
 - paint supplement 30% + 65 EUR setup per color per order
5. Anodised finish colors
 - paint supplement 30% + 65 EUR setup per color per order
 - gloss 15 ≥ 25%

All RAL colors - except RAL9005 are UV-resistant. For RAL9005, UV - resistance has to be specified

SUPPLÉMENTS DE PRIX PEINTURES ÉPOXY

Brillance 60 ≥ 80%

1. Couleurs standard: RAL7001 - RAL 9003 - RAL9005 - RAL9010
 - grilles en acier et en aluminium peintes standard (voir catalogue): Pas de supplément
 - grilles non prévues avec peinture (voir catalogue): supplément 15%
2. Couleurs non-standard en stock: RAL1013 - RAL1015 - RAL8014 - RAL9001 - RAL 9002 - RAL9016 - RAL primer
 - supplément peinture 15% + 40 EUR mise en route par couleur par commande
3. Autres couleurs (sauf les couleurs métalliques et de perles)
 - suppléments de peinture 25% + 50 EUR mise en route par couleur par commande
4. Couleurs métalliques RAL9006 - RAL9007
 - supplément peinture 30% + 65 EUR mise en route par couleur par commande
5. Couleurs apparence des finitions anodisées
 - supplément peinture 30% + 65 EUR mise en route par couleur par commande
 - brillance 15 ≥ 25%

Toutes les couleurs RAL - à l'exception de RAL9005 sont résistantes aux rayons UV. Pour RAL9005, UV - Résistance doit être précisée (PAS standard). Autres couleurs disponibles sur demande.

MEHRPREISE FÜR LACKIERUNG

Glanzheitsgrad RAL-Farben zwischen 60% ≥ 80%

1. Standard-Farben: RAL7001 - RAL 9003 - RAL9005 - RAL9010
 - Stahl und Aluminium Gitter, die standardmäßig RAL9010 lackiert werden (siehe Katalog): Kein Mehrpreis
 - für Produkte, die nicht standardmäßig lackiert werden (siehe Katalog): Zuschlag 15%
2. Nicht-Standard-Farben auf Lager: RAL1013 - RAL1015 - RAL8014 - RAL9001 - RAL9002 - RAL9016 - RAL Primer
 - Zuschlag 15% + 40 EUR Setup pro Farbe und pro Bestellung
3. Sonderfarben (außer Metall und Perlen Farben):
 - Zuschlag 25% + 50 EUR Setup pro Farbe und pro Bestellung
4. Metallic-Farben: RAL9006 - RAL9007
 - Zuschlag 30% + 65 EUR Setup pro Farbe und pro Bestellung
5. Eloxierte Oberfläche-Farben:
 - Zuschlag 30% + 65 EUR Setup pro Farbe und pro Bestellung
 - Glanzheitsgrad 15 ≥ 25%

Alle unsere RAL-Farben - außer RAL9005 - sind UV-beständig. Für RAL9005 bitte vorab UV-Beständigkeit

ALGEMENE VOORWAARDEN

1. Algemeen

1.1 Deze voorwaarden zijn van toepassing op alle door Grada International [hierna 'de verkoper'] gesloten overeenkomsten en op alle door de verkoper verstuurde offertes. Afwijkingen van deze voorwaarden zijn slechts geldig indien ze uitdrukkelijk zijn overeengekomen en blijken uit een daartoe opgesteld bijzonder geschrift dat geldig door de verkoper is ondertekend.

1.2 In ieder geval geldt dat de algemene (koop)voorwaarden van de klant niet van toepassing zullen zijn.

1.3 Indien enige bepaling van deze voorwaarden nietig zou zijn of nietig verklaard zou worden, blijven alle andere bepalingen van kracht en zullen de verkoper en de klant te goeder trouw overleggen om een nieuwe bepaling ter vervanging van de nietige c.q. vernietigde bepaling overeen te komen. Het doel en de strekking van de nietige c.q. vernietigde bepaling zullen zoveel mogelijk in acht genomen worden.

2. Offertes en bestellingen

2.1 Alle offertes van de verkoper zijn vrijblijvend, tenzij in de offerte uitdrukkelijk anders is vermeld. De in de offerte vermelde prijzen zijn in alle gevallen maximaal geldig gedurende 30 dagen vanaf de datum van de offerte. Drukfouten, materiële vergissingen en rekenfouten in een offerte verbinden de verkoper nooit.

2.2 Vermeldingen in een offerte met betrekking tot gewicht, belastingen- en verpakkingsgegevens hebben slechts een indicatieve waarde en verbinden de verkoper niet.

2.3 Tekeningen uit de catalogi van de verkoper hebben slechts een indicatieve waarde en verbinden de verkoper niet.

2.4 Aangeleverde monsters hebben eveneens slechts een indicatieve waarde, tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen.

2.5 Voor zover niet uitdrukkelijk anders is bepaald in de offerte, wordt een overeenkomst met de verkoper pas van kracht nadat de verkoper de bestelling schriftelijk heeft aanvaard. Met andere woorden, alleen een door de verkoper verstuurd orderbevestiging kan derhalve een overeenkomst met de klant doen ontstaan.

2.6 In geval van annulatie door de klant van een door de verkoper bevestigde bestelling is er door de klant steeds van rechtswege en zonder ingebrekestelling een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd van € 50 administratiekosten indien de annulatie plaats vindt binnen de 48u na de orderbevestiging. Bij annulatie voor het verstrijken van 2/3 van de leveringstermijn bedraagt de schadevergoeding 50% van het orderbedrag. Bij annulatie na het verstrijken van 2/3 van de leveringstermijn bedraagt de schadevergoeding 100% van het orderbedrag.

3. Prijzen

3.1 Alleen de prijzen vermeld in een van de verkoper uitgaande orderbevestiging binden de verkoper.

3.2 De door de verkoper in voorkomend geval verspreide prijslijsten zijn louter indicatief en verbinden de verkoper niet.

3.3 Tenzij uitdrukkelijk anders is vermeld, zijn alle in een offerte, orderbevestiging, overeenkomst,... vermelde prijzen EXW Lokeren (Incoterms 2000) en exclusief BTW.

3.4 Minimum orderbedrag: 100 €. Voor bestellingen onder de 100 € wordt een administratieve kost van 20€ aangerekend.

4. Leveringstermijn

4.1 De verkoper streeft naar een leveringstermijn van 15 werkdagen vanaf de datum van de orderbevestiging voor standaard materiaal. Voor niet-standaard materiaal wordt dit onderling overeengekomen. Voor standaardmateriaal kan men steeds gebruik maken van de express service van de verkoper waarbij een verkorte leveringstermijn wordt nagestreefd mits een bijkomende aanrekening van 30% van de brutoprijs van de bestelling.

4.2 Vertraging in de uitvoering van de leveringsverplichtingen van de verkoper kan nooit aanleiding geven tot het ontstaan van enige verplichting van schadeლოსstelling in hoofde van de verkoper noch tot ontbinding van de overeenkomst.

5. Overmacht

5.1 Elke aanvaarding van een bestelling door de verkoper gebeurt onder voorbehoud van overmacht. Onder overmacht wordt, onder meer, verstaan gehele of gedeeltelijke stakingen, lock-outs, ongevallen, opheffing van vervoer, oorlog, mobilisatie, inbeslagnamen, het niet-verkrijgen van vergunningen, het ontbreken van grondstoffen, ziekte van de werknemers van de verkoper, overstromingen, etc. Deze opsomming is niet exhaustief. In geval van overmacht in hoofde van de verkoper worden de verplichtingen van de verkoper ten aanzien van de klant geschorst zolang de overmacht duurt.

5.2 Wanneer een overmachtsituatie langer dan zestig (60) dagen duurt, heeft de klant het recht om de bestelling te annuleren, zonder dat hiertoe de voorafgaande toestemming van de verkoper vereist is. De klant kan geen enkele schadevergoeding eisen van de verkoper. Hetgeen desgevallend reeds in uitvoering van de overeenkomst door de verkoper werd geleverd of gepresteerd, wordt naar verhouding afgerekend.

6. Transport en inontvangstname van de goederen

6.1 Leveringen door de verkoper binnen Benelux gebeuren LPT (Incoterms 2010), conform hetgeen is bepaald in artikel 3.4. De levering kan op vraag van de klant en na voorafgaande schriftelijke bevestiging door de verkoper, gebeuren op een ander adres dan dat van de klant (bv. een werf). Het door de verkoper aangegeven tijdstip van levering is steeds louter indicatief en betreft enkel de datum van de levering en niet het uur.

6.2 Leveringen buiten België gebeuren EXW Lokeren (Incoterms 2000), conform hetgeen is bepaald in artikel 3.5. Indien de bestelde goederen op de leveringsdatum door de klant niet worden afgehaald, heeft de verkoper het recht om de daardoor veroorzaakte opslagkosten aan de klant aan te rekenen.

6.3 Indien goederen door de verkoper geleverd worden op europaletten worden deze aangerekend aan de klant. Indien de europaletten in goede staat aan de verkoper terugbezorgd worden, zal de prijs die door de klant voor deze europaletten betaald werd, aan hem gecrediteerd worden. De verkoper zal nooit verplicht zijn van de klant meer europaletten terug te nemen dan deze die hij zelf bezorgd heeft.

7. Vertrouwelijke informatie

De klant garandeert dat alle voor en na het sluiten van de overeenkomst van de verkoper ontvangen technische informatie van vertrouwelijke aard geheim zal blijven. Informatie zal in ieder geval als vertrouwelijk worden beschouwd indien deze door de verkoper als zodanig is aangeduid. Daarnaast heeft informatie een vertrouwelijk karakter wanneer de vertrouwelijkheid ervan redelijkerwijs kan worden vermoed. De klant mag in geen geval technische informatie, die steeds eigendom blijft van de verkoper, kopiëren of aan derden overmaken of in inzage geven. De verkoop van enig door de verkoper geproduceerd en/of verkocht goed kan hoe dan ook nooit een overdracht van intellectuele eigendomsrechten tot gevolg hebben.

8. Klachten

8.1 De klant dient de goederen onmiddellijk bij de levering na te zien. De klant moet zijn klachten schriftelijk aan de verkoper meedelen binnen de acht dagen na de levering van de goederen. Klachten verondersteld worden dat afstand werd gedaan van deze klachten. Het schrijven moet een gedetailleerde opsomming bevatten van de gebreken. Het gebruik van een levering of van delen ervan, geldt onweerleerbaar als aanvaarding van de volledige levering.

8.2 Klachten in verband met verborgen gebreken moeten binnen de 8 dagen na de ontdekking van de verborgen gebreken schriftelijk aan de verkoper worden meegedeeld. Zoniet zal verondersteld worden dat afstand werd gedaan van deze klachten. De door artikel 1648 B.W. bepaalde korte termijn bedraagt tussen partijen 2 maanden vanaf de ontdekking van het gebrek.

8.3 Indien er sprake is van een zichtbaar of verborgen gebrek dat tijdig en conform dit artikel aan de verkoper ter kennis werd gebracht, heeft de verkoper het recht om de betrokken goederen zonder meer te vervangen. De verkoper kan nooit gedwongen worden om geleverde goederen te vervangen of terug te nemen. Goederen die een gebrek vertonen, worden slechts teruggenomen na voorafgaande schriftelijke toestemming van de verkoper. In geval van schriftelijk toestemming van de verkoper, zal de verkoper zelf het initiatief nemen voor het ophalen van de terug te nemen goederen op zijn kosten. De goederen moeten zich in originele staat bevinden.

8.4 Indien er sprake is van een zichtbaar of verborgen gebrek dat tijdig en conform dit artikel aan de verkoper ter kennis werd gebracht en de verkoper conform artikel 8.3 beslist om de goederen te vervangen, is er door de verkoper geen enkele andere schadeლოსstelling verschuldigd. In geval van een bewezen contractuele fout bij niet-vervanging is de verschuldigde schadevergoeding steeds beperkt tot maximaal de prijs van de betrokken goederen, exclusief BTW. In geen geval kan er door de verkoper enige vergoeding verschuldigd zijn voor onrechtstreekse of onlichamelijke schade [waaronder, maar niet beperkt tot, gederfde winst, gemiste kansen, andere gevolgschade, enz.]

8.5 De verkoper kan hoe dan ook nooit aansprakelijk gesteld worden voor enige schade aan of defect van de geleverde goederen dat te wijten is aan onoordeelkundig transport, stockering en/of installatie door de koper.

8.6 Elke aansprakelijkheid van de verkoper met betrekking tot de geleverde goederen is beperkt tot een periode van 6 maand vanaf de levering van de goederen. Na het verstrijken van deze periode, kan de verkoper niet meer aangesproken worden door de klant voor gebreken aan de geleverde goederen.

8.7 De verkoper is niet aansprakelijk voor enige schade of defect van de geleverde goederen te wijten aan een verkeerd, niet-conform of onvoorzichtig gebruik ervan of aan een verkeerde, niet-conforme of onvoorzichtige behandeling of installatie.

9. Eigendomsvoorbehoud

9.1 De geleverde goederen blijven eigendom van de verkoper tot de volledige betaling van de hoofdsom, kosten en interesten door de klant. Totdat de goederen volledig zijn betaald, kunnen de goederen door de verkoper teruggenomen worden. De klant verbindt er zich dan ook toe om, zolang deze niet volledig zijn betaald, niet over de geleverde goederen te beschikken, ze niet te verwerken noch er enig zakelijk (zekerheids)recht op te vestigen.

9.2 Dit eigendomsvoorbehoud geldt eveneens in geval van faillissement van de klant, voor zover de goederen zich in natura bij de klant bevinden en niet onroerend zijn geworden door incorporatie.

10. Betaling

10.1 De factuur dient, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding op de factuur, betaald te worden binnen de dertig dagen na factuurdatum. Betwistingen of klachten, zelfs indien gegrond, schorsen de betalingsverplichting van de klant niet.

Alle facturen van de verkoper zijn steeds betaalbaar te Lokeren, zelfs indien er wissels getrokken worden.

10.2 Bij gebrek aan betaling op de vervaldag van een factuur heeft de verkoper het recht om al zijn openstaande verbintenissen tegenover de betrokken klant met onmiddellijke ingang te schorsen, tot op het ogenblik dat de factuur is betaald.

10.3 Bij gebrek aan betaling op de vervaldag van de factuur is er door de klant van rechtswege en zonder ingebrekestelling een interest verschuldigd die gelijk is aan de op de vervaldag geldende wettelijke interestvoet, vermeerderd met 3 %.

Daarenboven is er bij gebrek aan betaling op de vervaldag van de factuur door de klant van rechtswege en zonder ingebrekestelling een forfaitaire schadevergoeding verschuldigd ten bedrage van 10 % van het totale factuurbedrag (inclusief BTW), met een minimum van 50 EUR en een maximum van 3.750 EUR, onverminderd het recht van de verkoper om een hogere schade te bewijzen en daarvoor een schadeloosstelling te vorderen.

10.4 De niet-betaling op de vervaldag van één enkele factuur heeft van rechtswege tot gevolg dat alle bedragen die door dezelfde klant op grond van andere facturen aan de verkoper verschuldigd zijn, onmiddellijk van rechtswege en zonder ingebrekestelling volledig opeisbaar worden.

10.5 Bij gebrek aan betaling op de vervaldag van de factuur kan de verkoper van rechtswege en zonder ingebrekestelling onmiddellijk de geleverde goederen terugnemen.

10.6 Het trekken en/of aanvaarden van wissels of andere verhandelbare documenten, houdt geen schuldvernieuwing in en doet op geen enkele wijze afbreuk aan de toepasselijkheid van deze voorwaarden.

10.7 Indien de klant één van zijn essentiële verplichtingen niet nakomt, zoals de tijdige betaling van de facturen van de verkoper, heeft de verkoper het recht om de overeenkomst zonder voorafgaande rechterlijke machtiging en zonder voorafgaande ingebrekestelling met onmiddellijke ingang te ontbinden.

10.8 Onverminderd hetgeen bepaald is in artikel 8 moet in geval van betwisting de factuur, op straffe van verval, geprotesteerd worden binnen de acht dagen na de ontvangst ervan door de klant.

11. Goederen op voorraad

11.1 Goederen die op initiatief van de klant niet op de voorziene leverdatum kunnen overgedragen worden, kunnen desgewenst tijdelijk op voorraad worden gehouden bij de verkoper. Deze worden wel gefactureerd ten laatste op het einde van de maand van de voorziene leverdatum. Vanaf de maand daaropvolgend worden opslagkosten aangerekend a rato van 1% per maand op de waarde van de gestockeerde goederen.

12. Door de klant te verstrekken waarborgen

12.1 De klant verbindt zich ertoe om aan de kredietverzekeraar van de verkoper alle informatie te bezorgen die de kredietverzekeraar nodig acht voor de beoordeling van de kredietwaardigheid van de klant.

12.2 Indien het door een klant aan de verkoper verschuldigde bedrag, waarmee wordt bedoeld het bedrag van de onbetaalde facturen en de waarde van de nog door de verkoper uit te voeren bestellingen, de limiet overschrijdt die voor de betrokken klant werd bepaald door de kredietverzekeraar van de verkoper, heeft de verkoper het recht om al zijn verbintenissen ten aanzien van de klant met onmiddellijke ingang te schorsen totdat het door de klant aan de verkoper verschuldigde bedrag [met inbegrip van de bedragen die door de klant zullen verschuldigd worden indien de door de verkoper geschorste verbintenissen worden uitgevoerd] opnieuw lager is dan de hiervoor bedoelde limiet.

12.3 Indien het vertrouwen van de verkoper in de kredietwaardigheid van de klant geschokt wordt door daden van gerechtelijke uitvoering tegen de klant en/of aanwijsbare andere gebeurtenissen die het vertrouwen van de verkoper in de goede uitvoering van de door de klant aangegane verbintenissen aantasten of kunnen aantasten, heeft de verkoper het recht om van de koper een passende waarborg te eisen. Indien de klant weigert een passende waarborg te verstrekken, heeft de verkoper het recht om de bestelling geheel of gedeeltelijk te annuleren, zelfs indien de goederen reeds geheel of gedeeltelijk werden verzonden. In voorkomend geval is er door de klant van rechtswege en zonder ingebrekestelling een forfaitaire schadevergoeding van 10 % van de prijs van de bestelling verschuldigd, onverminderd het recht van de verkoper om een hogere schade te bewijzen en hiervoor een schadeloosstelling te vorderen.

13. Betwistingen

13.1 De rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Gent zijn exclusief bevoegd om te oordelen over geschillen met betrekking tot het ontstaan, de uitvoering, de niet-uitvoering, enz. van enige door de verkoper gesloten overeenkomst of verstuurd offerte.

13.2 Op de door de verkoper gesloten overeenkomsten en verstuurd offertes is alleen het Belgisch recht van toepassing, zodoende met uitsluiting van de regelen van het internationaal privaatrecht [evenals het CISG en andere vergelijkbare verdragen] op de verkoop van goederen.

14. Aansprakelijkheid voor studies, adviezen, bestekken of offertes

Tenzij een andere specifieke overeenkomst, kan de verkoper in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor de adviezen, studies, tekeningen of voorstellingen die hij ter goeder trouw kosteloos meedeelt. De klant dient zich bijgevolg altijd te laten bijstaan door een raadsman, ingenieur of architect, teneinde zowel de technische haalbaarheid van zijn project als de geschiktheid van het te bestellen materiaal te onderzoeken.

15. Waarborg

Behalve in geval van meer gunstige wetsbepalingen van dwingend recht, zal de verkoper enkel tot de volgende garantie gehouden zijn: de verkoper verbindt er zich toe gratis alle onderdelen te vervangen die binnen een periode van 12 maanden na levering van het apparaat als defect ten gevolge van normaal gebruik worden erkend. De verkoper doet dit kosteloos en wordt eigenaar van de vervangen onderdelen. De verkoper moet de gelegenheid krijgen om ter plaatse de installatie en gebruiksomstandigheden van het kwestieus apparaat na te gaan en dit, onmiddellijk nadat de anomalie ontdekt wordt. De verkoper zal in dit verband alle verantwoordelijkheid weigeren voor onderdelen die zonder zijn voorafgaand schriftelijke akkoord zouden zijn vervangen. De goederen mogen niet zonder de schriftelijke toestemming van de verkoper, die geen enkele nadelige erkenenis inhoudt, teruggezonden worden. In geval van terugzending blijven de goederen op risico en aansprakelijkheid van de koper, zowel tijdens het transport als gedurende de tijd dat het apparaat zich bij de verkoper bevindt. De verplichting van de verkoper zal - naar zijn keuze - beperkt blijven tot het herstellen of het vervangen van de gebrekkige onderdelen en zal in geen geval aanleiding kunnen geven tot terugbetaling van de verkoopprijs noch schadevergoeding, noch voor rechtstreekse of onrechtstreekse schade. De verkoper is, buiten hetgeen hiervoor bepaald is, tot geen enkele andere garantie gehouden en is dienaangaande eveneens op uitdrukkelijke wijze ontlast van alle aansprakelijkheid voor rechtstreekse en onrechtstreekse schade ontstaan naar aanleiding van gebreken die de geleverde goederen zouden aantasten. Tevens zal de verkoper niet gehouden zijn tot vergoeding van schade op basis van extracontractuele gronden.

16. Interventies

Voor interventies zullen onze op dat moment geldende tarieven worden aangerekend.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Allgemein

1.1 Diese Bedingungen finden auf alle von Grada International (nachstehend 'der Verkäufer' genannt) geschlossenen Verträge und alle vom Verkäufer gesendeten Angebote Anwendung. Abweichungen von diesen Bedingungen sind nur gültig, wenn sie ausdrücklich vereinbart wurden und aus einem dazu erstellten besonderen Schriftstück hervorgehen, das gültig vom Verkäufer unterzeichnet wurde.

1.2 Unter keinen Umständen gelten allgemeine oder sonstige (Einkaufsbedingungen des Kunden.

1.3 Im Falle der Nichtigkeit oder Nichtigkeitserklärung dieser Bedingungen finden alle anderen Bestimmungen weiterhin Anwendung und werden der Verkäufer und der Kunde Rücksprache halten, um neue Bestimmungen als Ersatz für die nichtigen bzw. für nichtig erklärten Bestimmungen zu vereinbaren. Das Ziel und der Sinn der ursprünglichen Bestimmung werden dabei so weit wie möglich berücksichtigt.

2. Angebote und Bestellungen

2.1 Ohne gegenteilige ausdrückliche Angabe im Angebot sind alle Angebote des Verkäufers freibleibend. Die im Angebot genannten Preise gelten in allen Fällen maximal 30 Tage ab dem Angebotstermin. Druckfehler, sachliche Irrtümer und Rechenfehler in einem Angebot binden den Verkäufer nicht.

2.2 Angaben in einem Angebot in Bezug auf Gewicht, Belastungs- und Verpackungsangaben dienen nur als Hinweis und binden den Verkäufer nicht.

2.3 Zeichnungen in den Katalogen des Verkäufers dienen nur als Hinweis und binden den Verkäufer nicht.

2.4 Die gelieferten Muster haben, außer wenn ausdrücklich anders vereinbart, nur einen indikativen Wert.

2.5 Ohne gegenteilige ausdrückliche Angabe im Angebot kommt ein Vertrag mit dem Verkäufer erst zustande, nachdem der Verkäufer die Bestellung schriftlich angenommen hat. Ausschließlich eine vom Verkäufer gesendete Auftragsbestätigung kann daher zu einem Vertrag mit dem Kunden führen.

2.6 Im Falle einer Stornierung einer Bestellung innerhalb von 24 Stunden nach Datum der Auftragsbestätigung wird von rechtswegen und ohne Inverzugsetzung eine Pauschalentschädigung im Höhe von 50€ erhoben. Bei Stornierung vor 2/3 der Lieferfrist werden 50% der gesamten Auftragskosten erhoben. Bei Stornierung nach 2/3 der Lieferfrist werden 100% der gesamten Auftragskosten erhoben.

3. Preise

3.1 Ausschließlich die in einer Auftragsbestätigung seitens des Verkäufers genannten Preise binden den Verkäufer.

3.2 Die vom Verkäufer gegebenenfalls verteilten Preislisten sind nur als Hinweis gedacht und binden den Verkäufer nicht.

3.3 Ohne gegenteilige ausdrückliche Angabe verstehen sich alle in einem Angebot, Vertrag, einer Auftragsbestätigung,... genannten Preise EXW Lokern (Incoterms 2000) und ausschließlich MwSt.

3.4 Minimaler Bestellbetrag: 100 €. Für Bestellungen kleiner als 100 € werden administrativen Kosten von 20 € angerechnet.

4. Lieferfrist

4.1 Der Verkäufer strebt einen Lieferfrist nach von 15 Arbeitstage ab dem Datum der Auftragsbestätigung für Standardmaterial. Für Nicht-Standardmaterial ist der Lieferfrist zu besprechen. Daneben kann für Standardmaterial immer der Elsevice des Verkäufers beansprucht werden, bei dem einer verkürzten Lieferfrist angestrebt wird, vorausgesetzt eine Zahlung von 30% über dem Bruttopreis der Bestellung.

4.2 Eine Verzögerung der Ausführung der Lieferverbindlichkeiten seitens des Verkäufers kann jedoch nie zu einer Entschädigungspflicht seitens des Verkäufers noch zur Vertragsauflösung führen.

5. Höhere Gewalt

5.1 Jede Annahme einer Bestellung durch den Verkäufer erfolgt unter dem Vorbehalt höherer Gewalt. Mit höherer Gewalt sind unter anderem vollständige oder teilweise Streiks, Aussperrungen, Unfälle, Transportaufhebung, Krieg, Mobilmachung, Pfändung, Nicht-Erhalt von Genehmigungen, Rohstoffmangel, Krankheit der Arbeitnehmer des Verkäufers, Überschwemmungen usw. gemeint. Diese Auflistung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Im Falle höherer Gewalt des Verkäufers werden die Verpflichtungen des Verkäufers in Bezug auf den Kunden ausgesetzt, solange die höhere Gewalt andauert.

5.2 Hat ein Fall höherer Gewalt länger als sechzig (60) Tage gedauert, so hat der Kunde das Recht, die Bestellung zu stornieren, ohne dass dazu die vorherige Genehmigung des Verkäufers erforderlich ist. Der Kunde kann in diesem Fall keine Entschädigung in irgendeiner Form vom Verkäufer verlangen. Bereits durch den Verkäufer erbrachte oder gelieferte Vertragsleistungen werden anteilig in Rechnung gestellt.

6. Transport und Annahme der Ware

6.1 Lieferungen durch den Verkäufer innerhalb Benelux erfolgen LPT (Incoterms 2010) gemäß Artikel 3.4. Die Lieferung kann auf Verlangen des Kunden und nach vorheriger schriftlicher Bestätigung durch den Verkäufer an eine andere Adresse als die des Kunden geliefert werden (z. B. eine Baustelle). Der vom Verkäufer genannte Liefertermin ist nur als Hinweis gedacht und betrifft nur das Datum und nicht die Uhrzeit.

6.2 Lieferungen außerhalb Belgiens erfolgen EXW Lokern (Incoterms 2000) gemäß Artikel 3.5. Wird die bestellte Ware am Lieferort nicht vom Kunden abgeholt, so hat der Verkäufer das Recht, die dazu entstandenen Lagerkosten dem Kunden in Rechnung zu stellen.

6.3 Wird die Ware vom Verkäufer auf Europaletten geliefert, so werden diese dem Kunden in Rechnung gestellt. Werden die Europaletten dem Verkäufer in einem guten Zustand zurückgegeben, wird dem Kunden der von ihm für die Europaletten bezahlte Betrag gutgeschrieben. Der Verkäufer ist niemals verpflichtet, von einem Kunden mehr Europaletten zurückzunehmen als er ihm geliefert hat.

7. Vertrauliche Informationen

7.1 Der Kunde verbürgt sich dafür, dass alle vor und nach Vertragsabschluss vom Verkäufer erhaltenen technischen Informationen vertraulicher Art geheim bleiben werden. Die Informationen werden auf jeden Fall als vertraulich betrachtet, wenn diese vom Verkäufer als solche angegeben werden. Daneben gelten Informationen als vertraulich, wenn die Vertraulichkeit vertretbarerweise vermutet werden kann. Der Kunde darf auf keinen Fall technische Informationen, die immer Eigentum des Verkäufers bleiben, kopieren oder Dritten zuleiten bzw. zur Einsicht vorlegen. Der Verkauf von durch den Verkäufer produzierter und/oder verkaufter Ware kann wie auch immer niemals zu einer Übertragung geistiger Eigentumsrechte führen.

8. Reklamationen

8.1 Der Kunde hat die Ware bei der Lieferung sofort zu kontrollieren. Der Kunde hat seine Reklamationen dem Verkäufer bei binnen acht Tagen nach der Lieferung der Ware zu melden, andernfalls ist die Geltendmachung ausgeschlossen. Im Schreiben sind die Mängel detailliert aufzulisten. Die Nutzung einer Lieferung bzw. entsprechender Teile gilt unwiderlegbar als Annahme der vollständigen Lieferung.

8.2 Reklamationen im Zusammenhang mit vorliegenden Mängeln sind binnen 8 Tagen nach der betreffenden Feststellung dem Verkäufer schriftlich zu melden, andernfalls ist die Geltendmachung ausgeschlossen. Die in Artikel 1648 des belgischen Bürgerlichen Gesetzbuchs genannte kurze Frist beträgt zwischen den Parteien 2 Monate ab der Feststellung des Mangels.

8.3 Im Falle eines sichtbaren oder verborgenen Mangels, der dem Verkäufer rechtzeitig und gemäß diesem Artikel gemeldet wurde, hat der Verkäufer das Recht, die betreffende Ware ohne weiteres zu ersetzen. Der Verkäufer kann nie zum Ersatz oder zur Rücknahme gelieferter Ware gezwungen werden. Güter werden erst nach vorheriger schriftlicher Genehmigung des Verkäufers zurückgenommen. Im Falle einer schriftlichen Genehmigung des Verkäufers wird dieser die Initiative zum Abholen der zurückzunehmenden Ware auf seine Kosten ergreifen. Die Ware muss sich im ursprünglichen Zustand befinden.

8.4 Im Falle eines sichtbaren oder verborgenen Mangels, der dem Verkäufer rechtzeitig und gemäß diesem Artikel gemeldet wurde und wenn der Verkäufer entscheidet, die betreffende Ware zu ersetzen, schuldet er keine andere Entschädigung. Wenn der Verkäufer entscheidet die betreffende Ware nicht zu ersetzen, ist die geschuldete Entschädigung im Falle eines bewiesenen Vertragsfehlers immer auf den Preis der betreffenden Ware, zzgl. MwSt. begrenzt. Auf keinen Fall kann der Verkäufer zur Zahlung einer Entschädigung für indirekten oder Sachschaden gezwungen sein (darunter, jedoch nicht begrenzt auf, Gewinn-/Chancenausfall, sonstige Folgeschäden usw.).

8.5 Der Verkäufer kann wie auch immer niemals für Schäden oder Defekte an der gelieferten Ware haftbar gemacht werden, die auf die Nutzung der Ware in einer spezifischen Umgebung zurückzuführen sind, oder wegen unüberlegten Transportes, Lagerung und/oder Montage durch den Kunden.

8.6 Jede Haftung des Verkäufers in Bezug auf die gelieferte Ware ist auf sechs Monate ab der betreffenden Lieferung begrenzt. Nach Ablauf dieser Frist kann der Verkäufer vom Kunden nicht mehr für Mängel an der gelieferten Ware belangt werden.

8.7 Der Verkäufer kann wie auch immer niemals für Schäden oder Defekte an der gelieferten Ware haftbar gemacht werden, die sich aus einer falschen, zweckfremden oder unsorgfältigen Nutzung bzw. Handhabung oder Installation der Ware ergeben.

9. Eigentumsvorbehalt

9.1 Die gelieferte Ware bleibt Eigentum des Verkäufers bis zur vollständigen Bezahlung der Gesamtsumme, Gebühren und Zinsen durch den Kunden. Bis zur vollständigen Bezahlung der Ware kann diese vom Verkäufer zurückgenommen werden.

Der Kunde verpflichtet sich daher dazu, nicht über die gelieferte Ware zu verfügen, solange diese noch nicht vollständig bezahlt wurde, und diese auch nicht zu verarbeiten bzw. mit einem dinglichen (Sicherheits-) Recht zu begründen.

9.2 Dieser Eigentumsvorbehalt gilt auch im Konkursfall des Kunden, sofern sich die Ware bereits beim Kunden befindet und durch Verarbeitung nicht unbeweglich geworden ist.

10. Bezahlung

10.1 Die Rechnung ist, ohne gegenteilige ausdrückliche Angabe auf der Rechnung, binnen dreifig Tagen nach Rechnungsdatum zu begleichen. Streitfragen oder Reklamationen, sogar begründete, setzen die Zahlungspflicht des Kunden nicht aus.

Alle Rechnungen des Verkäufers sind immer in Lokern zu zahlen, sogar beim Ziehen von Wechseln.

10.2 Bei Zahlungsverzug hat der Verkäufer das Recht, bis zur Rechnungsbegleichung seine offenen Verbindlichkeiten gegenüber dem Kunden mit sofortiger Wirkung auszusetzen.

10.3 Bei Zahlungsverzug wird von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung ein Zins in Höhe des zum Fälligkeitstag geltenden gesetzlichen Zinssatzes, zuzüglich 3 %, erhoben.

Außerdem wird bei Zahlungsverzug von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung eine Pauschalentschädigung in Höhe von 10 % des gesamten Rechnungsbetrags (inkl. MwSt.) erhoben, mit einem Minimum von 50 EUR und einem Maximum von 3.750 EUR, unbeschadet des Rechts des Verkäufers, einen höheren Schaden nachzuweisen und dafür eine Entschädigung zu verlangen.

10.4 Die Nichtzahlung einer einzigen Rechnung zum Fälligkeitstag führt zur Einforderbarkeit aller Rechnungsbeträge des betreffenden Kunden, und zwar unverzüglich, von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung.

10.5 Bei Zahlungsverzug kann der Verkäufer von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung sofort die gelieferte Ware zurücknehmen.

10.6 Das Ziehen und/oder Annehmen von Wechseln oder sonstigen handelbaren Papieren beinhaltet keine Schuldumwandlung und beeinträchtigt keineswegs die Anwendbarkeit dieser Bedingungen.

10.7 Kommt der Kunde einer seiner Hauptverpflichtungen nicht nach, wie die rechtzeitige Rechnungsbegleichung, so hat der Verkäufer das Recht, den Vertrag ohne vorherige richterliche Intervention und ohne vorherige Inverzugsetzung mit sofortiger Wirkung aufzulösen.

10.8 Unbeschadet der Bestimmung in Artikel 8 ist die Rechnung im Falle von Streitfragen binnen acht Tagen nach Eingang dieser durch den Kunden zu beanstanden, andernfalls ist die Geltendmachung ausgeschlossen.

11. Produkte auf Lager

11.1 Produkte die auf Initiative des Kunden nicht auf dem angegebenen Lieferdatum ausgeliefert werden können, können auf Wunsch zeitlich auf Lager gehalten werden beim Verkäufer. Jedoch werden die Produkte spätestens am Ende des Monats vom angegebenen Lieferdatum fakturiert. Ab dem darauffolgenden Monat werden Lagerungskosten berechnet a ratio von monatlich 1 % des Werts der gelagerten Produkte.

12. Sicherheitsleistungen seitens des Kunden

12.1 Der Kunde verpflichtet sich dazu, dem Kreditversicherer des Verkäufers alle Informationen zuzuleiten, die dieser zur Beurteilung der Kreditwürdigkeit des Kunden für erforderlich hält.

12.2 Wenn der von einem Kunden dem Verkäufer zu zahlende Betrag, womit der Betrag der fälligen Rechnungen und der Wert der noch vom Verkäufer auszuführenden Bestellungen gemeint ist, das für diesen Kunden vom Kreditversicherer des Verkäufers bestimmte Limit überschreitet, so hat der Verkäufer das Recht, all seine Verbindlichkeiten in Bezug auf den Kunden mit sofortiger Wirkung auszusetzen, bis der jeweils fällige Betrag (einschließlich der Beträge, die der Kunde zu zahlen hat, wenn die vom Verkäufer ausgesetzten Verbindlichkeiten ausgeführt werden) erneut das oben genannte Limit unterschreitet.

12.3 Wird das Vertrauen des Verkäufers in die Kreditwürdigkeit des Kunden durch gerichtliche Vollstreckungshandlungen gegen den Kunden und/oder nachweisbare andere Ereignisse beeinträchtigt, die das Vertrauen des Verkäufers in die gute Erfüllung der vom Kunden eingegangenen Pflichten beeinträchtigen (können), so hat der Verkäufer das Recht, vom Käufer eine angemessene Garantie zu verlangen. Leht dies der Kunde ab, so hat der Verkäufer das Recht, die Bestellung vollständig oder teilweise zu stornieren, sogar dann, wenn die Ware bereits teilweise oder vollständig versandt wurde. In diesem Fall wird von Rechts wegen und ohne Inverzugsetzung eine Pauschalentschädigung in Höhe von 10 % des Preises der Bestellung erhoben, unbeschadet des Rechts des Verkäufers, einen höheren Schaden nachzuweisen und dafür eine Entschädigung zu verlangen.

13. Streitfragen

13.1 Ausschließlich die Gerichte des Gerichtsbezirks Gent sind zuständig, über Streitfragen in Bezug auf Entstehung, Erfüllung, Nichterfüllung usw. eines vom Verkäufer geschlossenen Vertrags bzw. gesendeten Angebots zu urteilen.

13.2 Auf die vom Verkäufer geschlossenen Verträge und gesendeten Angebote findet ausschließlich belgisches Recht Anwendung, und folglich sind die Bestimmungen des internationalen Privatrechts, des UN-Kaufrechts und sonstiger vergleichbarer Abkommen bezüglich des Verkaufs von Gütern ausgeschlossen.

14. Haftung für Untersuchungen, Gutachten, Projekte oder Angebote

Außer bei Abschluss einer spezifischen Vereinbarung kann der Verkäufer auf keinen Fall haftbar gemacht werden für die Gutachten, Untersuchungen, Pläne oder Angebote die er im guten Glauben kostenlos zur Verfügung stellt. Folglich sollte der Kunde sich immer von einem Berater, Ingenieur oder Architekten unterstützen lassen, um sowohl die technische Machbarkeit des Projekts als auch die Eignung des Materials für das Projekt zu prüfen.

15. Garantie

Außer im Falle günstigerer Gesetzesbestimmungen zwingenden Rechts ist der Verkäufer ausschließlich zur folgenden Garantie verpflichtet: Der Verkäufer verpflichtet sich dazu, kostenlos, unter Ausschluss etwaiger Demontage- oder Montagekosten, alle Einzelteile zu ersetzen, die innerhalb von 12 Monaten nach der Lieferung des Geräts als defekt infolge einer sachgemäßen Nutzung anerkannt werden. Der Verkäufer wird Eigentümer der ersetzten Einzelteile. Der Verkäufer muss sofort nach Feststellung des Defekts in die Lage versetzt werden, die Installation sowie die Nutzungsbedingungen des betreffenden Geräts vor Ort zu überprüfen. Der Verkäufer lehnt diesbezüglich jegliche Haftung für Einzelteile ab, die ohne seine vorherige schriftliche Genehmigung ersetzt wurden. Die Ware darf ohne schriftliche Genehmigung des Verkäufers, die kein nachteiliges Anerkenntnis beinhaltet, nicht zurückgesendet werden. Im Falle einer Rücksendung trägt der Käufer weiterhin das Risiko für die Güter und ist er für sie haftbar, sowohl während des Transports als auch für die Zeit, während der die Güter sich auf dem Gelände des Verkäufers befinden. Die Verpflichtung des Verkäufers ist - nach seiner Wahl - auf die Reparatur oder den Ersatz der mangelhaften Einzelteile beschränkt und führt in keinem Fall zu einer Rückerstattung des Verkaufspreises noch zu einer Entschädigung, weder für direkten noch für indirekten Schaden. Der Verkäufer ist außer den obigen Bestimmungen zu keiner anderen Garantie verpflichtet und ist diesbezüglich gleichfalls ausdrücklich von jeglicher Haftung für direkten und indirekten Schaden befreit, der auf Mängel an der gelieferten Ware zurückzuführen ist. Außerdem ist der Verkäufer nicht zu einer Entschädigung aus außervertraglichen Gründen verpflichtet.

16. Interventionen

Für Interventionen werden unsere sodann geltenden Tarife in Rechnung gestellt.

CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Généralités

1.1 Les présentes conditions s'appliquent à l'ensemble des contrats conclus par Grada International (dénommé ci-après dénommé « le vendeur ») ainsi qu'à l'ensemble des offres émises par le vendeur. Les dérogations aux présentes conditions ne sont valables qu'une fois acceptées expressément et dès lors qu'un écrit en ce sens est signé par accord par le vendeur.

1.2 En aucun cas ne s'appliqueront les conditions générales (d'achat) du client.

1.3 Si l'une des dispositions ci-incluses devait s'avérer nulle ou être déclarée nulle, toutes les autres dispositions resteraient entièrement d'application. Le vendeur et le client se concerteront de bonne foi afin de convenir d'une nouvelle disposition remplaçant la disposition nulle ou annulée. Cette nouvelle disposition tiendra compte, autant que possible, du dessin et de la portée de la disposition nulle ou annulée.

2. Offres et commandes

2.1 Les offres émises par le vendeur sont sans engagement, sauf indication expresse contraire dans l'offre en question. Les prix mentionnés dans l'offre sont toujours valables durant 30 jours à compter de la date de l'offre. Les erreurs d'impression, les erreurs matérielles et les erreurs de calcul présentes dans l'offre n'engagent jamais la responsabilité du vendeur.

2.2 Les données reprises dans l'offre concernant le poids, la charge et le conditionnement ont une valeur purement indicative et n'engagent en rien le vendeur.

2.3 Les croquis repris dans les catalogues du vendeur ont une valeur purement indicative et n'engagent en rien le vendeur.

2.4 Les échantillons fournis ont seulement une valeur indicative. Les échantillons peuvent seulement impliquer un engagement du vendeur s'ils étaient formellement acceptés par l'acheteur.

2.5 Sauf disposition contraire expresse figurant dans l'offre, un contrat entre le vendeur et le client n'est réellement établi qu'après acceptation écrite de la commande par le vendeur. Dès lors, seule une confirmation de commande émanant du vendeur peut établir réellement un contrat entre les deux parties.

2.6 En cas d'annulation, le client est toujours redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'un dédommagement forfaitaire de €50 si l'annulation est faite endéans les 48h après la confirmation de la commande. En cas d'annulation avant 2/3 du délai de livraison, le dédommagement est 50% du montant total de la commande. En cas d'annulation après 2/3 du délai de livraison, le dédommagement est 100% du montant total de la commande.

3. Prix

3.1 Le vendeur est exclusivement engagé par les prix mentionnés dans la confirmation de commande qu'il émet.

3.2 Dans ce cas, les tarifs distribués par le vendeur ont une valeur purement indicative et ne l'engagent en rien.

3.3 Sauf indication contraire expresse, les prix mentionnés dans une offre, une confirmation de commande, un contrat, etc. s'entendent EXW Lokeren [Incoterms 2000] et hors TVA.

3.4 Montant de commande min.: 100 €. Tous les commandes au-dessous 100 € seront augmentées d'une charge administrative de 20 €.

4. Délai de livraison

4.1 Le vendeur veille à respecter autant que possible un délai de livraison de 15 jours ouvrables à compter de la date de la confirmation de la commande pour le matériel standard. Le délai de livraison est à convenir pour le matériel non standard. Par ailleurs, le matériel standard peut toujours bénéficier du service express du vendeur qui assure une livraison plus rapide, à condition d'un paiement complémentaire de 30% du prix brut de la commande.

4.2 Tout retard dans l'exécution des obligations de livraison ne peut toutefois générer un quelconque droit à un dédommagement de la part du vendeur, ni entraîner la dissolution du contrat.

5. Force majeure

5.1 Toute acceptation d'une commande par le vendeur s'effectue sous réserve de force majeure. Par force majeure, il faut notamment entendre les événements suivants : grève générale ou partielle, lock-out, accident, annulation du transport, guerre, mobilisation, saisie, non-obtention des autorisations requises, pénurie de matières premières, absences pour cause de maladie des travailleurs du vendeur, inondations, etc. Cette énumération n'est pas exhaustive. En cas de force majeure dans le chef du vendeur, les obligations de ce dernier envers le client sont suspendues pour la durée de la situation de force majeure.

5.2 Lorsqu'une situation de force majeure dure plus de soixante [60] jours, le client a le droit d'annuler la commande passée, sans que le vendeur doive marquer son accord préalable à ce sujet. Dans un tel cas de figure, le client ne peut bénéficier d'aucun dédommagement, de quelque nature que ce soit, de la part du vendeur. Le cas échéant, ce qui a déjà été livré ou presté par le vendeur en exécution du contrat sera porté en compte de manière proportionnelle.

6. Transport et réception des marchandises

6.1 Les livraisons effectuées par le vendeur au sein de la Benelux s'effectuent LPT (selon les Incoterms 2010), conformément aux dispositions de l'article 3.4. À la demande du client et moyennant confirmation préalable par écrit de la part du vendeur, les livraisons peuvent s'effectuer à une adresse autre que celle du client (sur chantier, p. ex.). Le moment de la livraison avancé par le vendeur est toujours communiqué à titre purement indicatif et a uniquement trait à la date de la livraison, et non l'heure de celle-ci.

6.2 Les livraisons effectuées en dehors de la Belgique s'effectuent « départ usine Lokeren » [EXW selon les Incoterms 2000], conformément aux dispositions de l'article 3.5. Si les marchandises commandées ne sont pas enlevées par le client à la date de livraison, le vendeur sera autorisé à facturer au client tout frais d'entreposage en résultant.

6.3 Si des marchandises sont fournies par le vendeur sur euro palettes, celles-ci seront facturées au client. Si les euro palettes sont restituées au client en bon état, le montant payé par le client pour ces euro palettes lui sera crédité. Le vendeur ne sera jamais tenu de reprendre au client une nombre d'euro palettes supérieur à celui qu'il aura lui-même fourni.

7. Confidentialité des informations

7.1 Le client assure que la totalité des informations techniques de nature confidentielle, reçues de la part du vendeur avant et après la conclusion du contrat, demeureront secrètes. Les informations seront toujours considérées comme étant confidentielles si le vendeur les qualifie de la sorte. Par ailleurs, les informations possèdent un caractère confidentiel lorsque celui-ci peut être raisonnablement pressenti.

En aucun cas, le client ne peut copier, ni transmettre à des tiers, ni porter à la connaissance de tiers, des informations techniques qui restent toujours la propriété du vendeur. La vente de toute marchandise produite par le vendeur et/ou commercialisée par celui-ci ne peut en aucun cas entraîner un transfert de propriété intellectuelle de quelque nature que ce soit.

8. Réclamations

8.1 Le client est tenu de contrôler les marchandises dès leur réception. Le client doit faire parvenir toute réclamation au vendeur par écrit dans les huit jours suivant la livraison des marchandises, sous peine de nullité. Cette réclamation écrite comportera une énumération détaillée des défauts relevés. L'utilisation des marchandises livrées ou d'une partie d'entre elles a valeur d'acceptation incontestable de l'ensemble des marchandises livrées.

8.2 Les réclamations relatives à des vices cachés doivent parvenir au client par écrit dans les huit jours suivant la découverte de ceux-ci, sous peine de nullité. Le « bref délai » défini à l'article 1648 du Code civil s'élève à deux mois à compter de la découverte du vice caché.

8.3 S'agissant d'un défaut visible ou d'un vice caché porté à la connaissance du vendeur dans les délais opportuns et selon les dispositions légales, le vendeur a le droit de procéder simplement au remplacement des marchandises en question. En aucun cas, le vendeur ne peut être contraint de remplacer les marchandises livrées ou de les reprendre. Les marchandises défectueuses ne seront reprises qu'après accord écrit en ce sens de la part du vendeur. En cas d'accord écrit en ce sens de la part du vendeur, celui-ci se chargera seul de l'enlèvement des marchandises à emporter et assumera les frais en découlant. Les marchandises doivent être dans leur condition originelle.

8.4 S'agissant d'un défaut visible ou d'un vice caché porté à la connaissance du vendeur dans les délais opportuns et selon les dispositions légales reprises au présent article et si le vendeur décide de procéder au remplacement des marchandises comme le prévoit l'article 8.3 aucun autre dédommagement n'est dû par le vendeur. Le dédommagement dû par le vendeur pour manquement contractuel établi en cas de non-remplacement, se limite toujours au maximum à la valeur des marchandises en question. En aucun cas, le vendeur n'est redevable d'une indemnisation pour tout dommage indirect ou immatériel (comme par exemple, mais sans s'y limiter, une perte de profit, une opportunité commerciale manquée, un dommage collatéral, etc.)

8.5 Le vendeur ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommage subi par les marchandises livrées ou de tout défaut qu'elles présentent à cause du transport-, de stockage- et/ou de l'installation irrégulière par le client.

8.6 La responsabilité du vendeur concernant les marchandises livrées s'étend sur une période de six mois à compter de la date de la livraison. Au-delà de cette période, le vendeur ne peut plus être tenu responsable par le client des défauts que présenteraient les marchandises livrées.

8.7 Le vendeur ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommage subi par les marchandises livrées ou de tout défaut découlant d'une utilisation erronée, non conforme ou négligente ou encore d'une manipulation ou installation erronée, non conforme ou négligente de ces marchandises.

9. Réserve de propriété

9.1 Les marchandises livrées restent la propriété du vendeur jusqu'au règlement intégral par le client du principal, des frais et des intérêts. En l'absence du paiement intégral des marchandises par le client, celles-ci peuvent être reprises par le vendeur.

Aussi longtemps que les marchandises livrées n'ont pas été intégralement réglées, le client s'engage à ne pas en disposer, à ne pas les transformer et à ne pas les grever d'un droit réel (de sûreté).

9.2 Cette réserve de propriété est également d'application en cas de faillite du client, pour autant que les marchandises se trouvent in natura chez le client et ne soient pas devenues des biens immeubles par incorporation.

10. Paiement

10.1 Sauf mention contraire expresse reprise sur la facture, celle-ci doit être honorée dans les trente jours suivant son émission. Les contestations et les réclamations, même fondées, ne suspendent pas l'obligation de paiement dans le chef du client.

Les factures émises par le vendeur sont toujours payables à Lokeren, même si des traites sont tirées.

10.2 En cas de non-paiement de la facture à son échéance, le vendeur dispose du droit de suspendre sans délai l'ensemble de ses obligations en cours vis-à-vis du client concerné jusqu'au moment du règlement de la facture en question.

10.3 En cas de non-paiement de la facture à son échéance, le client est redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'un montant d'intérêts équivalant au taux d'intérêt légal en vigueur à l'échéance, majoré de 3%.

10.4 En outre, en cas de défaut de paiement de la facture à son échéance, le client est redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'une indemnisation forfaitaire s'élevant à 10% du montant total de la facture en question (TVA incluse), avec un minimum de 50 EUR et un maximum de 3 750 EUR, sans préjudice du droit du vendeur d'apporter la preuve d'un dommage supérieur et d'exiger une indemnisation plus importante.

10.4 Le défaut de paiement de la moindre facture à son échéance entraîne de plein droit que tous les montants dus au vendeur par ce même client sur la base d'autres factures deviennent immédiatement et entièrement exigibles, de plein droit et sans mise en demeure.

10.5 En cas de défaut de paiement de la facture à son échéance, le vendeur peut immédiatement reprendre les marchandises livrées, de plein droit et sans mise en demeure.

10.6 Le fait d'accepter et/ou de tirer des traites ou d'autres titres négociables ne suppose aucune novation et n'entache en rien l'applicabilité des présentes conditions générales.

10.7 Si le client n'observe pas l'une de ses obligations essentielles comme le paiement en temps voulu des factures du vendeur, par exemple, le vendeur dispose du droit d'annuler le contrat de manière immédiate, sans l'autorisation préalable de la justice et sans mise en demeure préalable.

10.8 Sans préjudice des dispositions de l'article 8, les factures doivent, en cas de contestation, faire l'objet d'une réclamation dans les huit jours suivant la réception de la facture par le client, sous peine de caducité.

11. Produits en stock

11.1 Les produits qui à l'initiative du client ne peuvent pas être livrés à la date prévue, peuvent, pendant la durée souhaitée, être gardés en stock chez le vendeur. Cependant ils seront facturés, au plus tard à la fin du mois de la livraison prévue.

A partir du mois suivant des coûts d'entreposage seront facturés à un taux de 1% par mois sur la valeur des biens stockés.

12. Assurances données par le client

12.1 Le client s'engage à fournir à l'assureur crédit (du vendeur) toutes les informations jugées nécessaires pour pouvoir juger de sa solvabilité.

12.2 Si le montant dû au vendeur par le client, c.-à-d. le montant des factures impayées ainsi que la valeur des commandes devant encore être traitées par le vendeur, est supérieur à la limite définie par l'assureur crédit pour le client en question, le vendeur dispose du droit de suspendre sans délai l'ensemble de ses obligations vis-à-vis du client jusqu'à ce que le montant dû par le client au vendeur (y compris les montants dont serait redevable le client si le vendeur venait à exécuter ses obligations suspendues) soit à nouveau inférieur à la limite évoquée ci-avant.

12.3 Le vendeur dispose du droit d'exiger de la part du client une garantie appropriée si sa confiance en la solvabilité du client est ébranlée par des mesures d'exécution judiciaire prises contre l'acheteur et/ou d'autres événements décelables qui mettent en péril ou peuvent mettre en péril la confiance du vendeur en la bonne exécution des obligations contractées par le client. En cas de refus du client de fournir une garantie appropriée, le vendeur a le droit d'annuler, totalement ou partiellement, la commande, même si la livraison a déjà été effectuée en tout ou en partie. Dans ce cas, le client est redevable, de plein droit et sans mise en demeure, d'un dédommagement forfaitaire équivalant à 10 % du montant de la commande, sans préjudice du droit du vendeur d'apporter la preuve d'un dommage supérieur et d'exiger un dédommagement à cet égard.

13. Litiges

13.1 Les litiges relatifs à la conclusion, l'exécution, la non-exécution, etc. de tout contrat conclu par le vendeur ou de toute offre émise par celui-ci relèvent de la compétence exclusive des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Gand.

13.2 Les offres émises par le vendeur et les contrats conclus par celui-ci sont exclusivement régis par le droit belge, excluant ainsi l'existence de conflits de règles de droit (y compris la CISG et les autres conventions semblables) en matière de vente de biens.

14. Responsabilité pour les études, les conseils, les projets ou les devis.

A moins d'un nouvel accord spécifique, le vendeur ne peut en aucun cas être tenu responsable pour les conseils, études, dessins ou propositions qu'elle offre de bonne foi à titre gratuit. Le client se doit par conséquent de toujours se faire assister par un conseiller, ingénieur ou architecte, afin de vérifier la faisabilité de son projet, et de juger si le matériel commandé est approprié.

15. Garantie

Sauf en cas de dispositions légales plus favorables du droit impératif, le vendeur sera uniquement tenu à la garantie suivante: le vendeur s'engage à remplacer gratuitement toutes les pièces –sauf frais de montage et de démontage éventuels - au cours de la période de 12 mois suivant la livraison de l'appareil, qui sont reconnues comme défectueuses lors d'une utilisation normale. Le vendeur est propriétaire des pièces remplacées. Il doit avoir la possibilité de vérifier sur place l'installation et les conditions d'utilisation de l'appareil en question, et ce, dès que l'anomalie a été découverte. Le vendeur refusera toute responsabilité pour les pièces qui seraient remplacées sans son accord écrit préalable. Les biens ne peuvent pas être retournés sans l'autorisation écrite du vendeur, qui ne contient pas de reconnaissance préjudiciable. En cas de renvoi, les biens demeurent aux risques et sous la responsabilité de l'acheteur, tant pendant le transport que pendant la période durant laquelle l'appareil se trouve dans les installations du vendeur. L'obligation du vendeur restera limitée – selon son choix – à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses et n'entraînera en aucun cas le remboursement du prix de vente, ni aucune indemnité, tant pour les dommages directs que pour les dommages indirects. En dehors de ce qui est défini ci-avant, le vendeur n'est tenu à aucune autre garantie et de ce fait, est formellement déchargé de toute responsabilité pour tout dommage direct ou indirect résultant de vices qui altéreraient les biens fournis. De même, le vendeur n'est pas tenu à l'indemnisation des dommages sur base de motifs extracontractuels.

16. Interventions

Pour les interventions, on appliquera nos tarifs en vigueur à ce moment.

GENERAL CONDITIONS

1. General

1.1 These conditions shall apply to all the contracts concluded by Grada International [hereinafter "the seller"] and to all quotations issued by the seller. Derogations to these conditions shall only be valid if expressly agreed and indicated in a specially drafted annex duly signed by the seller.
1.2 In any event, the client's general [buying] conditions will not apply.
1.3 If any provision in the present conditions is invalid, or is declared void, all the remaining provisions shall remain in force, and the seller and the client together shall in good faith consult in order to agree a new provision to replace the invalid or voided provision. The purpose and tenor of the invalid or voided provision as far as possible shall be taken into account.

2. Quotations and orders

2.1 All the seller's quotations are without obligation, unless expressly otherwise stated. Prices stated in the quotation shall remain valid for a maximum period of 30 days from the quotation date. Printing errors, material errors and errors in calculation shall not be binding on the seller.
2.2 References in a quotation to weight, tax and packaging are purely indicative and not binding on the seller.
2.3 Illustrations from the seller's catalogue are purely indicative and not binding on the seller.
2.4 Supplied samples have only an indicative value, unless expressly agreed otherwise.
2.5 Unless expressly otherwise stated in the quotation, a contract with the seller shall only come into force after the seller has accepted the order in writing. In other terms, only an order confirmation sent by the seller can consequently give rise to the existence of a contract.
2.6 In the event of cancellation of the order within 48 hours of the order confirmation, the client shall automatically and without notice be liable to pay a compensation of 50€. In the event of a cancellation before 2/3 of the delivery period is gone by, the client shall automatically and without notice be liable to pay 50% of the total order amount. In the event of a cancellation after 2/3 of the delivery period is gone by, the client shall automatically and without notice be liable to pay 100% of the total order amount.

3. Prices

3.1 Only the prices mentioned in an order confirmation issued by the seller shall be binding on him.
3.2 The price lists which may be published by the seller are purely indicative and not binding on him.
3.3 Unless otherwise expressly stated, all prices given in a quotation, order confirmation, contract etc. shall be EXW Lokeren [Incoterms 2000] and exclude VAT.
3.4 Minimum order amount: 100 €. For orders below 100 € we charge administrative costs of 20 €.

4. Delivery times

4.1 The seller aims to meet a delivery period of 15 working days from the date of the order confirmation for standard material. For non-standard material the delivery period will be mutually agreed. The delivery period of standard material can be reduced substantially under the express service arrangement subject to an additional charge of 30% of the gross order price.
4.2 Delays in the seller's delivery performance can however never give rise to any right of compensation from the seller, nor to the termination of the contract.

5. Force majeure

5.1 Every acceptance of an order by the seller is subject to the circumstances of force majeure. Force majeure shall include total or partial strikes, lock-outs, accidents, transport shutdown, war, mobilisation, sequestration, failure to receive permits, lack of raw materials, total or partial sickness of the seller's work force, flooding etc. This list is not exhaustive. In the event of force majeure affecting the seller, his obligations to the client shall be suspended for the duration of the circumstances of force majeure.
5.2 If the circumstances of force majeure continue for longer than 60 days, the client is entitled to cancel the order, without the prior consent of the seller. The client is not entitled to any compensation of whatsoever nature from the seller. Goods or services already delivered or provided by the seller under the contract shall be calculated pro rata.

6. Transport and acceptance of the goods

6.1 Deliveries by the seller within Benelux take place LPT [Incoterms 2010], in accordance with Article 3.4. At the client's request, and after prior written confirmation from the seller, deliveries can be made to another address than that of the client (e.g. an operational site). The delivery time given by the seller is purely indicative and gives only the date of delivery, not the time.
6.2 Deliveries outside Belgium are EXW Lokeren [Incoterms 2000]. If the goods ordered are not removed by the client on the delivery date, the seller shall be entitled to charge the client for any storage costs incurred as a result.
6.3 If goods are delivered by the seller on euro pallets these shall be charged to the client. If the euro pallets are returned to the seller in good condition, the sum paid by the client for these euro pallets shall be credited to him. The seller shall never be obliged to take back from the client more euro pallets than he himself has supplied.

7. Confidential information

7.1 The client guarantees that all the technical information which he receives from the seller before and after the conclusion of the contracts shall remain confidential in nature. Information shall be regarded as confidential if it is so indicated by the seller. In addition, information shall be confidential in nature when the confidentiality thereof can be reasonably assumed. Under no circumstances may the client copy, transfer or give sight of any technical information which remains the property of the seller to any third party. The sale of any of the goods produced or sold by the seller shall never imply the transfer of any intellectual property rights.

8. Complaints

8.1 The client must inspect the goods immediately on delivery. The client must notify the seller in writing of any complaints within eight days of the delivery of the goods. Such complaints shall otherwise be deemed to have been waived. The letter must contain a detailed account of the flaws. The use of a delivery or parts thereof shall irrefutably constitute acceptance of the whole delivery.
8.2 Complaints regarding hidden defects must be notified to the seller in writing within eight days of discovery thereof. Such complaints shall otherwise be deemed to have been waived. The "short term" referred to in Article 1648 of the Civil Code shall, between the present parties, be a period of two months following the discovery of the defect.
8.3 In the case of a visible or hidden defect which is timely brought to the attention of the seller in accordance with the present article, the seller may simply exchange the goods in question. The seller may never be compelled to replace or take back goods supplied. Defective goods shall only be taken back with the seller's written prior consent. In the event of the written consent of the seller, the seller shall himself take the initiative for removal of the returnable goods at his own expense. The goods must be in their original condition.
8.4 In the case of a visible or hidden defect which is timely brought to the attention of the seller in accordance with the present article and where in accordance with article 8.3, the seller decides to exchange the goods, no compensation shall be due by the seller. In the event of non-exchange of the goods, the compensation due by the seller for a demonstrable contractual fault shall be limited to the price of the goods in question, excluding VAT. There shall never be any compensation due by the seller for indirect or immaterial damage (including, but not limited to loss of profit, missed opportunities or other consequential loss).
8.5 The seller may never be held responsible for any damage or defect of the supplied goods that may be attributed to injudicious transport, stockage and/or installation by the purchaser.
8.6 Any liability of the seller with regard to the goods supplied shall be limited to a period of six months after delivery. After the expiry of this period, the seller may no longer be held liable by the client for defects in the goods supplied.
8.7 The seller may not be held responsible for any damage or defect in the goods supplied arising from the mistaken, noncompliant or careless use thereof or from their mistaken, noncompliant or careless treatment or installation.

9. Reservation of title

9.1 The goods supplied shall remain the property of the seller until the full payment of the original sum, costs and interest by the client. Until full payment for the goods has been made, they may be repossessed by the seller. The client undertakes not to make use of the goods, nor to process them nor to grant any commercial rights over them, inter alia using them as security.
9.2 This retention of title shall also apply in the event of bankruptcy of the client, insofar as the goods are in stock on the client's premises, and have not become immovable through incorporation.

10. Payment

10.1 The invoice shall be paid within 30 days of the invoice date, unless expressly otherwise stated on the invoice. Disputes or complaints, even if valid, do not suspend the client's duty of payment.
All the seller's invoices are payable to Lokeren, even if bills of exchange have been drawn.
10.2 If the invoice has not been paid on the due date, the seller has the right to suspend all his current undertakings vis-à-vis the client in question with immediate effect, until such a time as the invoice is paid.

10.3 If the invoice has not been paid on the due date, the client shall be liable, automatically and without notice, to make interest payments at the rate of 3% above the statutory rate on the due date.

In addition, where the invoice has not been paid on the due date the client shall be liable, automatically and without notice, to pay a fixed amount of compensation in the sum of 10% of the total invoice sum including VAT, with a minimum of €50 and a maximum of €3 750, without prejudice to the seller's right to demonstrate a greater loss and to claim consequent damages.

10.4 The failure to pay any given invoice on the due date shall automatically cause all sums due to the seller from the same client on the basis of other invoices to become due in full immediately, automatically and without notice.

10.5 In the event of failure to pay the invoice on the due date, the seller may, automatically and without notice, immediately repossess the goods supplied.

10.6 The drawing and/or acceptance of bills of exchange or other negotiable instruments implies no novation and in no way adversely affects the applicability of the present conditions.

10.7 If the client should fail to comply with one of his essential obligations, such as the prompt payment of the seller's invoices, the seller is entitled to terminate the contract without prior judicial authority and without prior notice, with immediate effect.

10.8 Without prejudice to the provisions of Article 8, in the event of dispute an invoice must be protested within 8 days of receipt thereof by the client.

11. Products on stock.

11.1 Products which on the initiative of the client can not be handed over on the indicated delivery date, can be, if desired, kept on stock at the supplier. Products will be invoiced at the latest at the end of the month of the indicated delivery date. As from the next month storage costs will be charged at 1% per month on the value of the stocked items.

12. Guarantees to be provided by the client.

12.1 The client undertakes to provide the seller's credit insurer with all the information that this credit insurer deems necessary to assess the client's credit standing.

12.2 If the amount due to the seller by a client, meaning the sum of unpaid invoices and the value of orders still to be fulfilled by the seller, exceeds the limit determined for the client in question by the seller's credit insurer, the seller has the right to suspend all his obligations to the client with immediate effect until the amounts due by the client to the seller [including the sums which would have been due had the seller performed the suspended obligations] once again fall below the above-mentioned limit.

12.3 If the seller's confidence in the client's credit standing is undermined by a court decision against the client, and/or other demonstrable events which damage or could damage the seller's confidence in the client's proper performance of his obligations, the seller has the right to require a suitable guarantee of the client. Should the client refuse to provide a suitable guarantee, the seller is entitled to cancel the order wholly or in part, even if some or all of the goods have already been dispatched. Under such circumstances, the client shall automatically and without notice be liable to pay standard compensation of 10% of the order price, without prejudice to the seller's right to demonstrate a greater loss and to claim consequent damages.

13. Disputes

13.1 The courts of the judicial district of Ghent shall have exclusive jurisdiction in disputes regarding the establishment, performance, non-performance etc. of any contracts concluded or quotations issued by the seller.

13.2 Only Belgian law shall be applicable to the contracts concluded or quotations issued by the seller, thus excluding the application of conflict of law rules (as well as the CISG and other comparable conventions) on the sale of goods.

14. Responsibility for studies, advice, projects or offers.

Unless a new specific agreement is made, the seller can not be held responsible for advice, studies, plans or offers she proposes freely in good faith. Accordingly, the client should always be assisted by an advisor, a professional engineer or architect, to check the feasibility of his project as well as the suitability of the ordered material.

15. Guarantee

Unless more favourable mandatory legal provisions come into force, the seller only provides the following guarantee: the seller shall replace all parts recognised as faulty after normal use within a 12-month period after the delivery of the device. The seller does so free of charge and becomes the owner of the replaced parts. The seller must be given the chance to examine the specific device's installation and circumstances of use immediately after the anomaly is detected. The seller refuses all responsibility for parts that have been replaced without its advance written approval. The goods may not be returned without the seller's written approval, which does not entail any unfavourable acknowledgement. If the goods are returned, they remain at the buyer's risk and continue to be the buyer's liability during transport and when they are at the seller's premises. The seller's obligation is limited to the repair or replacement of the faulty parts – at his discretion – and shall in no way result in a refund of the sales price or any compensation for direct or indirect damage. The seller does not provide any other guarantee in addition to the above provisions and is explicitly exempt from any liability for direct and indirect damage caused by hidden defects that may affect the delivered goods. The seller is also not liable to pay any damages on extra-contractual grounds.

16. Interventions

Interventions shall be charged according to the rates that are valid at the time.

Deze prijslijst van Grada, genaamd "Select & Go" vervangt alle voorgaande prijslijsten.
This price list of Grada, named "Select & Go" replaces all previous lists.
Cette liste de prix Grada, "Select & Go" remplace toutes les listes des prix précédentes.
Diese "Select & Go" Preisliste von Grada, ersetzt alle vorige Preislisten.

GRADA INTERNATIONAL NV
Toekomstlaan 18
B-9160 Lokeren

T: +32 (0)9 340 40 40
F: +32 (0)9 340 40 50

www.grada.com
info@grada.be



GRADA FRANCE
6 Rue Jean Roisin
59800 Lille

T: +33 (0)3 20 11 63 90

www.grada.fr
gradafrance@gradafrance.com